

根據《一手住宅物業銷售條例》第60條所備存的成交紀錄冊
Register of Transactions kept for the purpose of Section 60 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance

第一部份: 基本資料

Part 1: Basic Information

期數名稱 Name of Phase	128 WATERLOO	期數 (如有) Phase No. (if any)	(見附註) (See remark)
期數位置 Location of Phase	窩打老道128號 128 Waterloo Road		

重要告示:

- (1) 閱讀該些只顯示臨時買賣合約的資料的交易項目時請特別小心，因為有關交易並未簽署買賣合約，所顯示的交易資料是以臨時買賣合約為基礎，有關交易資料日後可能會出現變化。
- (2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第 61 條，成交紀錄冊的目的是向公眾人士提供列於紀錄冊的關於該項目的交易資料，以使公眾人士了解香港的住宅物業市場狀況。紀錄冊內的個人資料除供指定用途使用外，不得作其他用途。

Important Note:

- (1) Please read with particular care those entries with only the particulars of the Preliminary Agreement for the Sale and Purchase (PASPs) shown. They are transactions which have not yet proceeded to the Agreement for Sale and Purchase (ASP) stage. For those transactions, the information shown is premised on PASPs and may be subject to change.
- (2) According to section 61 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the purpose of the Register is to provide a member of the public with the transaction information relating to the development, as set out in the Register, for understanding the residential property market conditions in Hong Kong. The personal data in the Register should not be used for any purpose not related to the specified purpose.

附註: 期數為先前建於九龍內地段1900號之發展項目中「住宅部分」之重建項目，並無期數編號。

Remark: The Phase is the redevelopment of the “Residential Accommodation” of the development previously erected on Kowloon Inland Lot No.1900 and has no Phase number.

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
09-10-2020	15-10-2020		128 WATERLOO	6/F	A		\$16,037,000		價單第1號 / Price List No. 1 • 見備註7(c)(ii) / See Remark 7(c)(ii) • 見備註7(c)(iv) / See Remark 7(c)(iv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(vii) / See Remark 7(c)(vii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
09-10-2020	19-10-2020		128 WATERLOO	6/F	B		\$12,733,000		價單第1號 / Price List No. 1 • 見備註7(c)(i) / See Remark 7(c)(i) • 見備註7(c)(iv) / See Remark 7(c)(iv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(vi) / See Remark 7(c)(vi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
09-10-2020	14-10-2020		128 WATERLOO	3/F	C		\$7,828,000		價單第1號 / Price List No. 1 • 見備註7(c)(i) / See Remark 7(c)(i) • 見備註7(c)(iv) / See Remark 7(c)(iv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(vi) / See Remark 7(c)(vi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
09-10-2020	16-10-2020		128 WATERLOO	6/F	G		\$16,016,000		價單第1號 / Price List No. 1 • 見備註 7(c)(iii) / See Remark 7(c)(iii) • 見備註7(c)(iv) / See Remark 7(c)(iv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(vi) / See Remark 7(c)(vi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
10-10-2020	16-10-2020		128 WATERLOO	6/F	C		\$8,950,000		價單第1號 / Price List No. 1 • 見備註 7(c)(iii) / See Remark 7(c)(iii) • 見備註7(c)(iv) / See Remark 7(c)(iv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(vi) / See Remark 7(c)(vi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
10-10-2020	19-10-2020		128 WATERLOO	5/F	C		\$8,565,000		價單第1號 / Price List No. 1 • 見備註 7(c)(iii) / See Remark 7(c)(iii) • 見備註7(c)(iv) / See Remark 7(c)(iv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(vi) / See Remark 7(c)(vi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
21-10-2020	29-10-2020		128 WATERLOO	7/F	E		\$9,947,000		價單第1號 / Price List No. 1 • 見備註7(c)(i) / See Remark 7(c)(i) • 見備註7(c)(iv) / See Remark 7(c)(iv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(vi) / See Remark 7(c)(vi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
16-03-2021	23-03-2021		128 WATERLOO	5/F	A		\$14,026,000		價單第1C號 / Price List No. 1C • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xi) / See Remark 7(c)(xi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
18-03-2021	25-03-2021		128 WATERLOO	3/F	E		\$9,103,000		價單第1C號 / Price List No. 1C • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xi) / See Remark 7(c)(xi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
18-03-2021	25-03-2021		128 WATERLOO	3/F	G		\$14,418,000		價單第1C號 / Price List No. 1C • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xi) / See Remark 7(c)(xi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
21-03-2021	26-03-2021		128 WATERLOO	5/F	B		\$12,185,000		價單第1C號 / Price List No. 1C • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xi) / See Remark 7(c)(xi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
01-04-2021	13-04-2021		128 WATERLOO	3/F	B		\$11,638,000		價單第1C號 / Price List No. 1C • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xi) / See Remark 7(c)(xi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
08-04-2021	15-04-2021		128 WATERLOO	7/F	B		\$13,306,000		價單第1C號 / Price List No. 1C • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xi) / See Remark 7(c)(xi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
11-04-2021	15-04-2021		128 WATERLOO	10/F	D		\$27,449,200		• 見備註7(c)(xvi) / see remark 7(c)(xvi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x)	
12-04-2021	19-04-2021		128 WATERLOO	8/F	B		\$13,573,000		價單第1C號 / Price List No. 1C • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xi) / See Remark 7(c)(xi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
16-04-2021	23-04-2021		128 WATERLOO	11/F	D		\$28,544,000		• 見備註7(c)(xvii) / see remark 7(c)(xvii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x)	
01-05-2021	07-05-2021		128 WATERLOO	8/F	G		\$16,228,000		價單第1D號 / Price List No. 1D • 見備註7(c)(xii) / See Remark 7(c)(xii) • 見備註7(c)(xviii) / See Remark 7(c)(xviii) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
04-05-2021	11-05-2021		128 WATERLOO	6/F	E		\$9,657,000		價單第1D號 / Price List No. 1D • 見備註7(c)(i) / See Remark 7(c)(i) • 見備註7(c)(xviii) / See Remark 7(c)(xviii) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xiv) / See Remark 7(c)(xiv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
13-06-2021	21-06-2021		128 WATERLOO	3/F	F		\$15,868,000		價單第1E號 / Price List No. 1E • 見備註7(c)(xxi) / See Remark 7(c)(xxi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
15-06-2021	22-06-2021		128 WATERLOO	6/F	F		\$16,835,000		價單第1E號 / Price List No. 1E • 見備註7(c)(xxi) / See Remark 7(c)(xxi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
24-07-2021	30-07-2021		128 WATERLOO	9/F	A		\$16,884,000		價單第1F號 / Price List No. 1F • 見備註7(c)(xxi) / See Remark 7(c)(xxi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
02-08-2021	09-08-2021		128 WATERLOO	5/F	E		\$10,282,000		價單第1F號 / Price List No. 1F • 見備註7(c)(xxi) / See Remark 7(c)(xxi) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
12-11-2021	19-11-2021		128 WATERLOO	3/F	A		\$17,627,000		• 見備註7(c)(xxix) / see remark 7(c)(xxix) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) • 見備註7(c)(xxx) / see remark 7(c)(xxx) • 見備註7(c)(xxxi) / see remark 7(c)(xxxi)	
12-11-2021	19-11-2021		128 WATERLOO	9/F	B		\$14,667,000		價單第1G號 / Price List No. 1G • 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxviii) / See Remark 7(c)(xxviii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) (於2021/11/19修改) / (Revised on 19/11/2021)	
18-11-2021	25-11-2021		128 WATERLOO	10/F	B		\$15,382,000		價單第1H號 / Price List No. 1H • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxxii) / See Remark 7(c)(xxxii) • 見備註7(c)(xxxiii) / See Remark 7(c)(xxxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註 7(c)(xxxiv) / See Remark 7(c)(xxxiv)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
21-11-2021	25-11-2021		128 WATERLOO	9/F	C		\$9,846,000		價單第1H號 / Price List No. 1H - 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
29-11-2021	06-12-2021		128 WATERLOO	12/F	A		\$18,240,000		價單第1H號 / Price List No. 1H - 見備註7(c)(xxxii) / See Remark 7(c)(xxxii) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(xxxiii) / See Remark 7(c)(xxxiii) - 見備註7(c)(xxxiv) / See Remark 7(c)(xxxiv)	
01-12-2021	08-12-2021		128 WATERLOO	16/F	D		\$30,733,000		- 見備註7(c)(xxxvii) / See Remark 7(c)(xxxvii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x)	
08-12-2021	15-12-2021		128 WATERLOO	9/F	G		\$18,207,000		價單第1I號 / Price List No. 1I - 見備註7(c)(xxxviii) / See Remark 7(c)(xxxviii) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxxix) / See Remark 7(c)(xxxix) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(xl) / See Remark 7(c)(xl)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
10-12-2021	15-12-2021		128 WATERLOO	7/F	G		\$17,330,000		價單第1I號 / Price List No. 1I - 見備註7(c)(xl) / See Remark 7(c)(xl) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(xxxix) / See Remark 7(c)(xxxix) - 見備註7(c)(xxxviii) / See Remark 7(c)(xxxviii)	
24-12-2021	03-01-2022		128 WATERLOO	7/F	C		\$9,826,000		價單第1K號 / Price List No. 1K - 見備註7(c)(xliii) / See Remark 7(c)(xliii) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(xliv) / See Remark 7(c)(xliv) - 見備註7(c)(xlv) / See Remark 7(c)(xlv)	
28-12-2021	04-01-2022		128 WATERLOO	12/F	C		\$10,637,000		價單第1K號 / Price List No. 1K - 見備註7(c)(xliii) / See Remark 7(c)(xliii) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(xliv) / See Remark 7(c)(xliv) - 見備註7(c)(xlv) / See Remark 7(c)(xlv)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
07-01-2022	14-01-2022		128 WATERLOO	6/F	D		\$15,989,000		價單第1K號 / Price List No. 1K • 見備註7(c)(xliii) / See Remark 7(c)(xliii) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(xliv) / See Remark 7(c)(xliv) • 見備註7(c)(xlv) / See Remark 7(c)(xlv)	
27-01-2022	08-02-2022		128 WATERLOO	9/F	D		\$28,291,000		• 見備註7(c)(liii) / See Remark 7(c)(liii) • 見備註7(c)(liv) / See Remark 7(c)(liv) • 見備註7(c)(lv) / See Remark 7(c)(lv) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x)	
04-02-2022	11-02-2022		128 WATERLOO	12/F	D		\$29,217,400		• 見備註7(c)(lvi) / See Remark 7(c)(lvi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x)	
04-02-2022	11-02-2022		128 WATERLOO	8/F	D		\$27,450,000		• 見備註7(c)(lvi) / See Remark 7(c)(lvi) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x)	
16-02-2022	23-02-2022		128 WATERLOO	7/F	D		\$16,118,000		價單第1L號 / Price List No. 1L • 見備註 7(c)(xxv) / See Remark 7(c)(xxv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
08-06-2022	15-06-2022		128 WATERLOO	3/F	D		\$15,027,000		價單第10號 / Price List No. 10 - 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註 7(c)(lxii) / See Remark 7(c)(lxii) - 見備註 7(c)(lxiii) / See Remark 7(c)(lxiii)	
21-06-2022	27-06-2022		128 WATERLOO	21/F	A	26 on B/F 27 on B/F	\$241,150,000		- 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) - 見備註7(c)(lxiv) / See Remark 7(c)(lxiv) - 見備註7(c)(lxv) / See Remark 7(c)(lxv) - 見備註7(c)(lxvi) / See Remark 7(c)(lxvi)	
13-10-2022	20-10-2022		128 WATERLOO	3/F	H	21 on B/F	\$33,000,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(lxvii) / See Remark 7(c)(lxvii) - 見備註7(c)(lxviii) / See Remark 7(c)(lxviii) - 見備註7(c)(lxix) / See Remark 7(c)(lxix)	
16-10-2022	21-10-2022		128 WATERLOO	6/F	H	23 on B/F	\$34,000,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(lxviii) / See Remark 7(c)(lxviii) - 見備註7(c)(lxx) / See Remark 7(c)(lxx) - 見備註7(c)(lxxi) / See Remark 7(c)(lxxi)	
22-10-2022	28-10-2022		128 WATERLOO	8/F	C		\$9,846,000		價單第1R號 / Price List No. 1R - 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註 7(c)(lxxii) / See Remark 7(c)(lxxii) - 見備註 7(c)(lxxiii) / See Remark 7(c)(lxxiii)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
05-11-2022	簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展 The PASP has not proceeded further		128 WATERLOO	10/F	C		\$10,105,000		價單第1R號 / Price List No. 1R • 見備註 7(c)(xxv) / See Remark 7(c)(xxv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix)	
26-11-2022	02-12-2022		128 WATERLOO	11/F	B		\$15,613,000		價單第1R號 / Price List No. 1R • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(lxxiv) / See Remark 7(c)(lxxiv) • 見備註7(c)(lxxv) / See Remark 7(c)(lxxv) • 見備註7(c)(lxxvi) / See Remark 7(c)(lxxvi)	
20-12-2022	29-12-2022		128 WATERLOO	7/F	H		\$30,500,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(lxxvii) / See Remark7(c)(lxxvii)	
05-01-2023	12-01-2023		128 WATERLOO	5/F	H		\$29,500,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(lxxviii) / See Remark7(c)(lxxviii)	
10-01-2023	16-01-2023		128 WATERLOO	10/F	H		\$33,600,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) • 見備註7(c)(lxxix) / See Remark7(c)(lxxix) • 見備註7(c)(lxxx) / See Remark7(c)(lxxx)	
11-01-2023	18-01-2023		128 WATERLOO	12/F	H		\$35,071,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) • 見備註7(c)(lxx) / See Remark7(c)(lxx) • 見備註7(c)(lxxxi) / See Remark7(c)(lxxxi) • 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark7(c)(lxxxii)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
28-01-2023	03-02-2023		128 WATERLOO	15/F	H		\$34,750,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) - 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) - 見備註7(c)(lxxxiii) / See Remark 7(c)(lxxxiii)	
04-02-2023	09-02-2023		128 WATERLOO	5/F	G		\$16,611,000		價單第1S號 / Price List No. 1S - 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(lxxii) / See Remark 7(c)(lxxii) - 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註 7(c)(lxxxiv) / See Remark 7(c)(lxxxiv)	
17-02-2023	24-02-2023		128 WATERLOO	11/F	H		\$33,683,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(lxxxv) / See Remark 7(c)(lxxxv) - 見備註7(c)(lxxxvi) / See Remark 7(c)(lxxxvi)	
24-02-2023	03-03-2023		128 WATERLOO	10/F	A		\$17,137,000		價單第1S號 / Price List No. 1S - 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註 7(c)(lxxxiv) / See Remark 7(c)(lxxxiv)	
26-02-2023	03-03-2023		128 WATERLOO	10/F	C		\$9,995,000		價單第1S號 / Price List No. 1S - 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) - 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註 7(c)(lxxxiv) / See Remark 7(c)(lxxxiv)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
24-03-2023	31-03-2023		128 WATERLOO	11/F	C		\$10,144,000		價單第1S號 / Price List No. 1S • 見備註7(c)(xxiv) / See Remark 7(c)(xxiv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii)	
02-04-2023	06-04-2023		128 WATERLOO	12/F	G		\$19,000,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(lxxvii) / See Remark 7(c)(lxxvii) • 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii)	
03-05-2023	10-05-2023		128 WATERLOO	15/F	D		\$27,786,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(ix) / See Remark 7(c)(ix) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) • 見備註7(c)(lxxxvii) / See Remark 7(c)(lxxxvii)	
14-05-2023	19-05-2023		128 WATERLOO	10/F	F		\$17,421,000		價單第1V號 / Price List No. 1V • 見備註 7(c)(lxxxviii) / See Remark 7(c)(lxxxviii) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(lxxxix) / See Remark 7(c)(lxxxix) • 見備註 7(c)(xc) / See Remark 7(c)(xc) • 見備註 7(c)(xci) / See Remark 7(c)(xci)	
29-05-2023	05-06-2023		128 WATERLOO	9/F	H		\$33,000,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(x) / See Remark 7(c)(x) • 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註7(c)(xcii) / See Remark 7(c)(xcii)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
17-06-2023	26-06-2023		128 WATERLOO	10/F	G		\$18,174,000		價單第1V號 / Price List No. 1V • 見備註 7(c)(xxv) / See Remark 7(c)(xxv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii)	
11-09-2023	18-09-2023		128 WATERLOO	11/F	A		\$16,337,000		價單第1X號 / Price List No. 1X • 見備註 7(c)(xcv) / See Remark 7(c)(xcv) • 見備註7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(xciii)(a) / See Remark 7(c)(xciii)(a) • 見備註 7(c)(xciv) / See Remark 7(c)(xciv)	
07-10-2023	13-10-2023		128 WATERLOO	5/F	F		\$15,812,000		價單第1Y號 / Price List No. 1Y • 見備註 7(c)(xcv) / See Remark 7(c)(xcv) • 見備註 7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註 7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(xciii)(c) / See Remark 7(c)(xciii)(c) • 見備註 7(c)(xcvi) / See Remark 7(c)(xcvi)	
30-10-2023	簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展 The PASP has not proceeded further		128 WATERLOO	8/F	F		\$16,744,000		價單第1Y號 / Price List No. 1Y • 見備註 7(c)(xcv) / See Remark 7(c)(xcv) • 見備註 7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註 7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(xciii)(c) / See Remark 7(c)(xciii)(c)	

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
12-11-2023	17-11-2023		128 WATERLOO	12/F	B		\$14,405,000		價單第1Z號 / Price List No. 1Z • 見備註 7(c)(xcvii) / See Remark 7(c)(xcvii) • 見備註 7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註 7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(xcviii)(c) / See Remark 7(c)(xcviii)(c) • 見備註 7(c)(xcix) / See Remark 7(c)(xcix)	
08-03-2024	15-03-2024		128 WATERLOO	8/F	F		\$16,744,000		價單第1Z號 / Price List No. 1Z • 見備註 7(c)(xcvii) / See Remark 7(c)(xcvii) • 見備註 7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註 7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(xcviii)(c) / See Remark 7(c)(xcviii)(c) • 見備註 7(c)(xcix) / See Remark 7(c)(xcix)	
12-03-2024	19-03-2024		128 WATERLOO	11/F	F		\$17,769,000		價單第1Z號 / Price List No. 1Z • 見備註 7(c)(xcvii) / See Remark 7(c)(xcvii) • 見備註 7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註 7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(xcviii)(c) / See Remark 7(c)(xcviii)(c) • 見備註 7(c)(xcix) / See Remark 7(c)(xcix)	
16-03-2024	22-03-2024		128 WATERLOO	8/F	A		\$15,623,000		價單第1Z號 / Price List No. 1Z • 見備註 7(c)(xcvii) / See Remark 7(c)(xcvii) • 見備註 7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) • 見備註 7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) • 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) • 見備註 7(c)(xcviii)(c) / See Remark 7(c)(xcviii)(c) • 見備註 7(c)(xcix) / See Remark 7(c)(xcix) 7(c)(cxxxiii) / See Remark 7(c)(cxxxiii) (於2024/10/31修改) / (Revised on 31/10/2024)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
16-03-2024	22-03-2024		128 WATERLOO	20/F	C		\$13,071,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(c) / See Remark 7(c)(c) - 見備註7(c)(ci) / See Remark 7(c)(ci) - 見備註7(c)(cii) / See Remark 7(c)(cii) - 見備註7(c)(ciii) / See Remark 7(c)(ciii)	
21-03-2024	28-03-2024		128 WATERLOO	17/F	D		\$34,821,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(civ) / See Remark 7(c)(civ) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv)	
25-03-2024	03-04-2024		128 WATERLOO	16/F	C		\$12,073,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(c) / See Remark 7(c)(c) - 見備註7(c)(ci) / See Remark 7(c)(ci) - 見備註7(c)(cii) / See Remark 7(c)(cii) - 見備註7(c)(ciii) / See Remark 7(c)(ciii)	
05-04-2024	12-04-2024		128 WATERLOO	5/F	D		\$14,536,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cvi) / See Remark 7(c)(cvi) - 見備註7(c)(cvii) / See Remark 7(c)(cvii) - 見備註7(c)(cviii) / See Remark 7(c)(cviii)	
10-04-2024	17-04-2024		128 WATERLOO	7/F	A		\$15,317,000		價單第1Z號 / Price List No. 1Z - 見備註 7(c)(xcvii) / See Remark 7(c)(xcvii) - 見備註 7(c)(v) / See Remark 7(c)(v) - 見備註 7(c)(xxiii) / See Remark 7(c)(xxiii) - 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註 7(c)(xcviii)(c) / See Remark 7(c)(xcviii)(c) - 見備註 7(c)(xcix) / See Remark 7(c)(xcix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
05-05-2024	10-05-2024		128 WATERLOO	15/F	A		\$19,702,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cii) / See Remark 7(c)(cii) - 見備註7(c)(cix) / See Remark 7(c)(cix)	
14-05-2024	22-05-2024		128 WATERLOO	16/F	A		\$22,200,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cix) / See Remark 7(c)(cix) - 見備註7(c)(cx) / See Remark 7(c)(cx)	
25-05-2024	31-05-2024		128 WATERLOO	16/F	G		\$23,652,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cix) / See Remark 7(c)(cix) - 見備註7(c)(cxi) / See Remark 7(c)(cxi)	
26-05-2024	31-05-2024		128 WATERLOO	16/F	F		\$24,406,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cix) / See Remark 7(c)(cix) - 見備註7(c)(cxii) / See Remark 7(c)(cxii)	
08-06-2024	14-06-2024		128 WATERLOO	15/F	G		\$22,766,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxiii) / See Remark 7(c)(cxiii) - 見備註7(c)(cxiv) / See Remark 7(c)(cxiv) - 見備註7(c)(cxv) / See Remark 7(c)(cxv)	
17-06-2024	21-06-2024		128 WATERLOO	12/F	F		\$23,030,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxvi) / See Remark 7(c)(cxvi) - 見備註7(c)(cxvii) / See Remark 7(c)(cxvii)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
18-06-2024	18-06-2024		128 WATERLOO	15/F	F		\$23,492,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark7(c)(cv) - 見備註7(c)(cix) / See Remark 7(c)(cix) - 見備註7(c)(cxi) / See Remark 7(c)(cxi)	
24-06-2024	02-07-2024		128 WATERLOO	17/F	F		\$24,895,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark7(c)(cv) - 見備註7(c)(cix) / See Remark 7(c)(cix) - 見備註7(c)(cxi) / See Remark 7(c)(cxi)	
02-07-2024	09-07-2024		128 WATERLOO	17/F	G		\$24,126,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark7(c)(cv) - 見備註7(c)(cix) / See Remark 7(c)(cix) - 見備註7(c)(cxi) / See Remark 7(c)(cxi)	
12-08-2024	12-08-2024		128 WATERLOO	17/F	A		\$23,024,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxi) / See Remark 7(c)(cxi) - 見備註7(c)(cxviii) / See Remark 7(c)(cxviii)	
12-08-2024	12-08-2024		128 WATERLOO	17/F	B		\$20,372,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxi) / See Remark 7(c)(cxi) - 見備註7(c)(cxviii) / See Remark 7(c)(cxviii)	
17-08-2024	23-08-2024		128 WATERLOO	16/F	B		\$19,778,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxviii) / See Remark 7(c)(cxviii) - 見備註7(c)(cxix) / See Remark 7(c)(cxix)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
08-10-2024	16-10-2024		128 WATERLOO	15/F	B		\$19,202,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(lxxxii) / See Remark 7(c)(lxxxii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxi) / See Remark 7(c)(cxi) - 見備註7(c)(cxx) / See Remark 7(c)(cxx)	
31-10-2024	07-11-2024		128 WATERLOO	7/F	F		\$17,915,000		- 見備註 7(c)(cxxi) / See Remark 7(c)(cxxi) - 見備註 7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註 7(c)(cxxii) / See Remark 7(c)(cxxii)	
08-02-2025	14-02-2025		128 WATERLOO	17/F	H		\$45,695,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxxiv) / See Remark 7(c)(cxxiv) - 見備註7(c)(cxxv) / See Remark 7(c)(cxxv)	
11-02-2025	17-02-2025		128 WATERLOO	20/F	G & H		\$60,000,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxxvi) / See Remark 7(c)(cxxvi) - 見備註7(c)(cxxvii) / See Remark 7(c)(cxxvii) - 見備註7(c)(cxxviii) / See Remark 7(c)(cxxviii)	
14-02-2025	21-02-2025		128 WATERLOO	17/F	C		\$12,315,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(ci) / See Remark 7(c)(ci) - 見備註7(c)(cii) / See Remark 7(c)(cii) - 見備註7(c)(ciii) / See Remark 7(c)(ciii) - 見備註7(c)(cxxix) / See Remark 7(c)(cxxix) - 見備註7(c)(cxxx) / See Remark 7(c)(cxxx) - 見備註7(c)(cxxxii) / See Remark 7(c)(cxxxii)	
25-03-2025	01-04-2025		128 WATERLOO	18/F	A		\$23,715,000		- 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) - 見備註7(c)(c) / See Remark 7(c)(c) - 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) - 見備註7(c)(cxxxii) / See Remark 7(c)(cxxxii) - 見備註7(c)(cxxxiii) / See Remark 7(c)(cxxxiii)	

第二部份：交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date of any revision of price (DD-MM-YYYY)	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
29-03-2025	07-04-2025		128 WATERLOO	20/F	A		\$25,626,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(cxxxii) / See Remark 7(c)(cxxxii) • 見備註7(c)(cxxxiii) / See Remark 7(c)(cxxxiii) • 見備註7(c)(cxxxiv) / See Remark 7(c)(cxxxiv) • 見備註7(c)(cxxxv) / See Remark 7(c)(cxxxv)	
04-04-2025	10-04-2025		128 WATERLOO	18/F	B		\$20,603,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) • 見備註7(c)(cxxxii) / See Remark 7(c)(cxxxii) • 見備註7(c)(cxxxvi) / See Remark 7(c)(cxxxvi) • 見備註7(c)(cxxxvii) / See Remark 7(c)(cxxxvii) • 見備註7(c)(cxxxviii) / See Remark 7(c)(cxxxviii)	
08-04-2025	15-04-2025		128 WATERLOO	19/F	B		\$21,221,000		• 見備註7(c)(viii) / See Remark 7(c)(viii) • 見備註7(c)(cv) / See Remark 7(c)(cv) • 見備註7(c)(cxxxii) / See Remark 7(c)(cxxxii) • 見備註7(c)(cxxxvi) / See Remark 7(c)(cxxxvi) • 見備註7(c)(cxxxix) / See Remark 7(c)(cxxxix) • 見備註7(c)(cxl) / See Remark 7(c)(cxl)	

第三部份: 備註

Part 3: Remarks

1. 關於臨時買賣合約的資料(即(A), (D), (E), (G) 及 (H) 欄)須於擁有人訂立該等臨時買賣合約之後的 24 小時內填入此紀錄冊。在擁有人訂立買賣合約之後的 1 個工作日之內, 賣方須在此紀錄冊內記入該合約的日期及在(H)欄所述的交易詳情有任何改動的情況下, 須在此紀錄冊中修改有關記項。
Information on the PASPs (i.e. columns (A), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this register within 24 hours after the owner enters into the relevant PASPs. Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASPs, the vendor must enter the date of that agreement in this register and revise the entry in this register if there is any change in the particulars of the transaction mentioned in column (H).
2. 如買賣合約於某日期遭終止, 賣方須在該日期後的 1 個工作日內, 在此紀錄冊(C)欄記入該日期。
If an ASP is terminated, the vendor must within 1 working day after the date of termination, enter that date in column (C) of this register.
3. 如在簽訂臨時買賣合約的日期之後的 5 個工作日內未有簽訂買賣合約, 賣方可在該日期之後的第 6 個工作日在(B)欄寫上「簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展」, 以符合一手住宅物業銷售條例第59(2)(c)條的要求。
If the PASP does not proceed to ASP within 5 working days after the date on which the PASP is entered into, in order to fulfill the requirement under section 59(2)(c) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, vendor may state “the PASP has not proceeded further” in column (B) on the sixth working day after that date.
4. 在住宅物業的售價根據一手住宅物業銷售條例第 35(2)條修改的日期之後的 1 個工作日之內, 賣方須將有關細節及該日期記入此紀錄冊(F)欄。
Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised under section 35(2) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the Vendor must enter the details and that date in column (F) of this register.
5. 賣方須一直提供此紀錄冊, 直至期數中的每一住宅物業的首份轉讓契均已於土地註冊處註冊的首日完結。
The Vendor should maintain this Register until the first day on which the first assignment of each residential property in the Phase has been registered in the Land Registry.
6. 本紀錄冊會在(H)欄以“√”標示買方是賣方的有關連人士的交易。如有以下情況, 某人即屬賣方的有關連人士 –
 - (a) 該賣方屬法團, 而該人是 –
 - (i) 該賣方的董事, 或該董事的父母、配偶或子女;
 - (ii) 該賣方的經理;
 - (iii) 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司;
 - (iv) 該賣方的有聯繫法團或控權公司;
 - (v) 上述有聯繫法團或控權公司的董事, 或該董事的父母、配偶或子女; 或
 - (vi) 上述有聯繫法團或控權公司的經理;
 - (b) 該賣方屬個人, 而該人是 –
 - (i) 該賣方的父母、配偶或子女; 或
 - (ii) 上述父母、配偶或子女屬其董事或股東的私人公司; 或
 - (c) 該賣方屬合夥, 而該人是 –
 - (i) 該賣方的合夥人, 或該合夥人的父母、配偶或子女; 或
 - (ii) 其董事或股東為上述合夥人、父母、配偶或子女的私人公司。

The transactions in which the purchaser is a related party to the vendor will be marked with “√” in column (H) in this register. A person is a related party to a vendor if –

 - (a) where that vendor is a corporation, the person is –
 - (i) a director of that vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
 - (ii) a manager of that vendor;
 - (iii) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
 - (iv) an associate corporation or holding company of that vendor;
 - (v) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
 - (vi) a manager of such an associate corporation or holding company;
 - (b) where that vendor is an individual, the person is –
 - (i) a parent, spouse or child of that vendor; or
 - (ii) a private company of which such a parent, spouse or child is a director or shareholder; or
 - (c) where that vendor is a partnership, the person is –
 - (i) a partner of that vendor, or a parent, spouse or child of such a partner; or
 - (ii) a private company of which such a partner, parent, spouse, child is a director or shareholder.

7. (a) (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣，及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。

For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.

- (b) 於本備註 7 內，『售價』指相關價單第二部份中所列之住宅物業的售價，而『樓價』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應相關折扣(如有)按售價計算得出之價目，皆以四捨五入方式至最接近之千位數作為樓價。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。

In this Remark 7, “Price” means the price of the residential property set out in Part 2 of the relevant price list, and “purchase price” means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The amount obtained after applying the relevant discount(s) (if any) on the Price will be rounded to the nearest thousand (i.e. if the hundreds digit of the price obtained is 5 or above, rounded up to the nearest thousand or if the hundreds digit of the price obtained is 4 or below, rounded down to the nearest thousand) to determine the purchase price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

- (c) (i) 120 天現金優惠付款計劃 (照售價減7%)

120 days Cash Payment Plan (7% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後60天內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清，以較早者為準。

90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

- (ii) 120天第一按揭付款計劃 (照售價減3%)

120 days First Mortgage Loan Payment Plan (3% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後60天內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清，以較早者為準。

90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

- (iii) 「建築期」付款計劃 (照售價減3%)

Stage Payment Plan (3% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後60天內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。

90% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser.

- (iv) 早鳥折扣

Early Bird Discount

凡買方於2020年11月30日或之前簽署臨時買賣合約購買相關價單中所列之住宅物業，可獲賣方提供相等於售價2%之折扣優惠，並即時在售價上扣減。

Where the preliminary agreement for sale and purchase for a residential property listed in the relevant price list is signed on or before 30th November 2020, the Purchaser shall be entitled to a discount offered by the Vendor which is equivalent to 2% of the Price. The discount will be deducted from the Price directly.

- (v) 至優校園區優惠
Premium Campus Discount
買方如有就讀、曾經就讀、報讀或曾經報讀包括何文田或九龍塘區內之幼稚園、小學、中學或大專院校（“地區學校”），或有就讀、曾經就讀、報讀或曾經報讀地區學校之親屬，即為合資格人士，可獲賣方提供相等於售價2%之折扣優惠，並即時在售價上扣減。
Any Purchaser who is studying, studied, is enrolling or enrolled in any kindergarten, primary school, secondary school or tertiary institution in Ho Man Tin or Kowloon Tong district (“District School”) or who has any Relative studying, studied, enrolling or enrolled in any District School will be regarded as an “Eligible Person”, and shall be entitled to a discount offered by the Vendor which is equivalent to 2% of the Price. The discount will be deducted from the Price directly.
- 「親屬」就任何個人而言，指其之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、侄、甥、侄女或甥女，惟買方必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。
“Relative”, in relation to an individual, means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent’s sibling, nephew or niece of that individual Provided That the Purchaser has provided relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship.
- 何文田及九龍塘區指位處「何文田」及「九龍塘」分區計劃大綱圖所覆蓋之範圍。買方在簽署臨時合約前須提供令賣方滿意的證明文件證明其為「合資格人士」，賣方就相關買方是否「合資格人士」有絕對決定權，而賣方之決定為最終及對買方具有約束力。
Ho Man Tin and Kowloon Tong districts refer to the areas covered by the Ho Man Tin and Kowloon Tong outline zoning plans. The Purchaser shall before signing of the PASP provide evidence for proof of being an "Eligible Person" to the satisfaction of the Vendor and in this respect the Vendor shall have absolute discretion and the Vendor’s decision as to whether a person is an "Eligible Person" shall be final and binding on the Purchaser.
- (vi) 額外折扣
Extra Discount
選擇以上第7(c)(i)段指定的付款計劃(120天現金優惠付款計劃)或第7(c)(iii)段指定的付款計劃(「建築期」付款計劃)之買方可獲額外4%的售價折扣優惠，並即時在售價上扣減。
Purchaser who selects the payment plan specified in paragraph 7(c)(i) (120 days Cash Payment Plan) or paragraph 7(c)(iii) (Stage Payment Plan) above will be offered an additional 4% discount from the Price. The discount will be deducted from the Price directly.
- (vii) 第一按揭貸款
First Mortgage Loan
- 只適用於使用第7(c)(ii) 段中之支付條款(120天第一按揭付款計劃) 的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的買方
Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment (120 days First Mortgage Loan Payment Plan) in paragraph 7(c)(ii) or who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.
- 賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供第一按揭貸款之主要條款如下:
The key terms of a First Mortgage Loan offered by the Vendor’s designated financing company (“Designated Financing Company”) are as follows:
1. 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請第一按揭貸款(
The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for a first mortgage loan (“First Mortgage Loan”) not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.
 2. 第一按揭貸款的最高金額詳見如下，貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貸評估，對實際批出予買方的貸款金額作出決定。
The maximum amount of the First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).
- 樓價為港幣 1,800 萬或以下的住宅物業的第一按揭貸款最高金額為樓價的 80%；樓價為港幣 1,800 萬以上但港幣 3,000 萬或以下的住宅物業的第一按揭貸款最高金額為樓價的 75%；樓價為港幣 3,000 萬以上的住宅物業的第一按揭貸款最高金額為樓價的 70%。
The maximum amount of First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.

3. 第一按揭貸款年期最長為 25 年。
The maximum tenor of the First Mortgage Loan shall be 25 years.
4. 第一按揭貸款須以住宅物業之第一衡平法按揭及/或第一法定按揭作抵押。
The First Mortgage Loan shall be secured by a first equitable mortgage and/or a first legal mortgage over the residential property.
5. 第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：
The annual interest rate of the First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首 24 個月 The first 24 months of the tenor	其後 Thereafter
80%	P – 2.5% per annum	P + 2.615% per annum
75%	P – 2.5% per annum	P + 2.375% per annum
70%	P – 2.5% per annum	P + 2.125% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.

6. 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。
In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.
7. 買方須按月分期償還第一按揭貸款。
The Purchaser shall repay the First Mortgage Loan by monthly instalments.
8. 第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出第一按揭貸款有最終決定權。
The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the First Mortgage Loan.
9. 所有第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理第一按揭貸款的律師費用及雜費。
All legal documents of the First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the First Mortgage Loan.
10. 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貸報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。
The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).
11. 不論第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。
Irrespective of whether the First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.
12. 第一按揭貸款受其他條款及細則約束。
The First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.

13. 第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何纏綿，一概與賣方(瀋隆發展有限公司)無關。以上關於第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就第一按揭貸款向買方承擔任何責任。
The First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the First Mortgage Loan.
14. 第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。
The First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

- (1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。
According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.
- (2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。
All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(viii)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 Gifts	層數 / 單位 Floor / Flat														
	3樓、5樓至7樓 3/F, 5/F - 7/F								8樓至12樓、15樓至20樓 8/F - 12/F, 15/F - 20/F						
	A	B	C	D	E	F	G	H	A	B	C	D	F	G	H
坐廁板 Washlet	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	2	1	1	3
濾水器 Water Purifier	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
平板電腦 Tablet	1	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	-	-	1
智能喇叭 Smart Speaker	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
空氣監察器 Multi air sensor	3	3	2	3	2	3	3	5	3	3	2	4	3	3	5

備註：上表內之數字代表數量「-」代表不提供。

Remark: In the table above, numbers denotes the quantity and the symbol "-" denotes "Not Provided".

(ix) 延長保養欠妥之處優惠
Extended Defect Maintenance Offer

若指明住宅物業或裝置、裝修物料及設備(定義見該指明住宅物業之買賣合約)有指明欠妥之處，而該欠妥之處並非由買方行為或疏忽造成，在不損害買賣合約的原則下，買方可於相關住宅物業買賣的成交日期起計 24 個月內向賣方發出書面通知，要求賣方在合理地切實可行的範圍內儘快自費作出補救。如有任何爭議，賣方有最終決定權。惟此「延長保養欠妥之處優惠」僅屬於有關買方，並僅供買方享用及獲得。此「延長保養欠妥之處優惠」不得轉讓，亦不可轉移，並受其他條款及細則約束。

Without prejudice to the agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property, the Purchaser may serve notice to the Vendor, within 24 months after the date of completion of the sale and purchase of the relevant residential property, requiring the Vendor at its own cost and as soon as reasonably practicable to remedy the specified defects to the specified residential property or the fittings, finishes and appliances (as mentioned in the agreement for sale and purchase) caused otherwise than by the act or neglect of the Purchaser. In case of any dispute, the decision of the Vendor shall be final. However, this “Extended Defect Maintenance Offer” is personal to the Purchaser and is to be enjoyed by the Purchaser only. This “Extended Defect Maintenance Offer” is non-assignable, non-transferable and subject to other terms and conditions.

(x) 住宅停車位認購權
Option to purchase a residential car parking space

買方同時可享有不可轉讓的認購期數內的一個住宅停車位的權利（「認購權」），而賣方有完全及絕對酌情權決定住宅停車位的售價。買方須於賣方所設定之時限、方式及售價行使其認購權，否則其認購權將會自動失效，而買方將被視作放棄其認購權，買方並不會為此獲得任何補償。賣方有完全及絕對酌情權決定買方行使認購權時可供購買的住宅停車位及其銷售條款與細則並容後公布。此認購權僅屬於有關買方，並僅供該買方享用。

At the same time the Purchaser shall have a non-transferable option to purchase (“option to purchase”) one (1) residential parking space in the Phase at the price to be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion. The Purchaser is required to exercise his/her/its option to purchase one (1) residential parking space within the time limit, in the manner and at the price as prescribed by the Vendor, failing which the option to purchase shall lapse automatically and be deemed to be waived by the Purchaser who shall not be entitled to any compensation therefor. The residential parking space(s) available for purchase at the time when the Purchaser exercises the option to purchase and the terms and conditions of sale thereof shall be solely determined by and at the absolute discretion of the Vendor and will be announced later. This option to purchase is personal to the Purchaser and is to be enjoyed by the Purchaser only.

(xi) 早鳥折扣
Early Bird Discount
凡買方於2021年4月30日或之前簽署臨時買賣合約購買相關價單中所列之住宅物業，可獲賣方提供相等於售價2%之折扣優惠，並即時在售價上扣減。

Where the preliminary agreement for sale and purchase for a residential property listed in the relevant price list is signed on or before 30th April 2021, the Purchaser shall be entitled to a discount offered by the Vendor which is equivalent to 2% of the Price. The discount will be deducted from the Price directly.

(xii) 「置輕鬆」付款計劃 (照售價減7%)

Easy Payment Plan (7% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後90天內繳付。
1% of the purchase price shall be paid within 90 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
3. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後180天內繳付。
1% of the purchase price shall be paid within 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
4. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後270天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。
1% of the purchase price shall be paid within 270 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
5. 樓價92%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。
92% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser.

(xiii) 「置靈活按揭」付款計劃 (照售價減3%)

Flexible Mortgage Loan Payment Plan (3% discount from the Price)

(此付款計劃僅適用於購買於相關價單中列出及實用面積為500平方呎以上之指明住宅物業的買家，名額僅限2021年3月9日起計（包括當天）首3個選用此付款計劃之住宅物業。)

(This payment plan is only applicable to purchasers purchasing specified residential properties listed in the relevant Price List with saleable area over 500 square feet, subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan from (and inclusive of) 9 March 2021.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser

- within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後90天內繳付。
1% of the purchase price shall be paid within 90 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 3. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後180天內繳付。
1% of the purchase price shall be paid within 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 4. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後270天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。
1% of the purchase price shall be paid within 270 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
 5. 樓價92%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。
92% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser.

(xiv)

額外折扣

Extra Discount

選擇以上第7(c)(i)段指定的付款計劃(120天現金優惠付款計劃)、第7(c)(ii)段指定的付款計劃(建築期付款計劃)、第7(c)(xii)段指定的付款計劃(置輕鬆付款計劃)或第7(c)(xiii)段指定的付款計劃(置靈活按揭付款計劃)之買方可獲額外4%的售價折扣優惠，並即時在售價上扣減。

Purchaser who selects the payment plan specified in paragraph 7(c)(i) (120 days Cash Payment Plan), paragraph 7(c)(ii) (Stage Payment Plan), paragraph 7(c)(xii) (Easy Payment Plan) or paragraph 7(c)(xiii) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) above will be offered an additional 4% discount from the Price. The discount will be deducted from the Price directly.

(xv)

置靈活第一按揭貸款

Flexible First Mortgage Loan

只適用於使用第7(c)(xiii)段中之支付條款(「置靈活按揭」付款計劃)的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的買方

Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph 7(c)(xiii) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) or who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form

如買方成功借取置靈活第一按揭貸款並遵照買賣合約條款完成交易，賣方將提供相等於置靈活第一按揭貸款首6期之每月供款金額的現金回贈予買方。該現金回贈將依照置靈活第一按揭貸款的還款時間表分6期由賣方直接支付予指定財務機構。為免生疑問，償還置靈活第一按揭貸款為置靈活第一按揭貸款下的借款人而非賣方的責任。賣方無須就未能提供或未能如期提供該現金回贈而令買方或相關借款人蒙受的損失承擔任何責任。

If the Purchaser shall successfully obtain the Flexible First Mortgage Loan and complete the sale and purchase in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Vendor shall provide a cash rebate equal to the amount of first 6 monthly instalments of the Flexible First Mortgage Loan to the Purchaser. The said cash rebate shall be paid by the Vendor directly to the Designated Financing Company in 6 monthly instalments according to the repayment schedule of the Flexible First Mortgage Loan. For the avoidance of doubt, the liability to repay the Flexible First Mortgage Loan belongs to the borrower(s) thereunder and not the Vendor. The Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) due to failure or delay in providing the said cash rebate.

賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供置靈活第一按揭貸款之主要條款如下:

The key terms of an Flexible First Mortgage Loan offered by the Vendor's designated financing company ("Designated Financing Company") are as follows:

1. 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請置靈活第一按揭貸款(「置靈活第一按揭貸款」)。
The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for an Flexible First mortgage loan ("Flexible First Mortgage Loan") not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.
2. 置靈活第一按揭貸款的最高金額詳見如下，貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貸評估，對實際批出予買方的貸款金額作出決定。
The maximum amount of the Flexible First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).

樓價為港幣 1,800 萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的 80%；樓價為港幣 1,800 萬以上但港幣 3,000 萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的 75%；樓價為港幣 3,000 萬以上的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的 70%或港幣 3,000萬，以較低者為準。
The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price or HK\$30 million (whichever is the lower) if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.
3. 置靈活第一按揭貸款年期最長為 25 年。
The maximum tenor of the Flexible First Mortgage Loan shall be 25 years.

4. 置靈活第一按揭貸款須以住宅物業之第一衡平法按揭及/或第一法定按揭作抵押。
The Flexible First Mortgage Loan shall be secured by a first equitable mortgage and/or a first legal mortgage over the residential property.
5. 置靈活第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：
The annual interest rate of the Flexible First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首 12個月 The first 12 months of the tenor	年期的13個月 至 24個月The 13th months to 24 months of the tenor	其後 Thereafter
高於 75%但不高於 80% Higher than 75% but not higher than 80%	P – 2% per annum	P per annum	P + 2.615% per annum
高於 70%但不高於 75% Higher than 70% but not higher than 75%	P – 2% per annum	P per annum	P + 2.375% per annum
不高於 70% Not higher than 70%	P – 2% per annum	P per annum	P + 2.125% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.

6. 買方須按月分期償還置靈活第一按揭貸款。
The Purchaser shall repay the Flexible First Mortgage Loan by monthly instalments.
7. 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。
In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.
8. 置靈活第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出置靈活第一按揭貸款有最終決定權。
The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the Flexible First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the Flexible First Mortgage Loan.
9. 所有置靈活第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理置靈活第一按揭貸款的律師費用及雜費。
All legal documents of the Flexible First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the Flexible First Mortgage Loan.
10. 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貸報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。
The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).
11. 不論置靈活第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。
Irrespective of whether the Flexible First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.
12. 置靈活第一按揭貸款受其他條款及細則約束。
The Flexible First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.

13. 置靈活第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何轉讓，一概與賣方(瀋隆發展有限公司)無關。以上關於置靈活第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就置靈活第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就置靈活第一按揭貸款向買方承擔任何責任。
The Flexible First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the Flexible First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the Flexible First Mortgage Loan.
14. 置靈活第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供置靈活第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。
The Flexible First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the Flexible First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

- (1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。
According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.
- (2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。
All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

- (xvi) 1. 臨時訂金即樓價5%於臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價1%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後90天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 1% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 加付訂金/部份樓價即樓價1%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後180天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 1% of the purchase price shall be paid within 180 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
4. 加付訂金/部份樓價即樓價1%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後270天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 1% of the purchase price shall be paid within 270 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
5. 樓價餘款即樓價92%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。
Balance of the purchase price equivalent to 92% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser.
- (xvii) 1. 臨時訂金即樓價5%於臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價1%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後90天內繳付，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 1% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance) or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
3. 加付訂金/部份樓價即樓價1%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後180天內繳付，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 1% of the purchase price shall be paid within 180 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance) or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

4. 加付訂金/部份樓價即樓價1%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後270天內繳付，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。

Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 1% of the purchase price shall be paid within 270 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance) or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

5. 樓價餘款即樓價92%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。

Balance of the purchase price equivalent to 92% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser.

(xviii)

早鳥折扣

Early Bird Discount

凡買方於2021年7月31日或之前簽署臨時買賣合約購買相關價單中所列之住宅物業，可獲賣方提供相等於售價2%之折扣優惠，並即時在售價上扣減。

Where the preliminary agreement for sale and purchase for a residential property listed in the relevant price list is signed on or before 31st July 2021, the Purchaser shall be entitled to a discount offered by the Vendor which is equivalent to 2% of the Price. The discount will be deducted from the Price directly.

(xix)

120 天現金優惠付款計劃 (照售價減5.5%)

120 days Cash Payment Plan (5.5% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後60天內繳付，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清，以較早者為準。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清，以較早者為準。

90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

(xx)

「建築期」付款計劃 (照售價減1.5%)

Stage Payment Plan (1.5% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後60天內繳付，或於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清，以較早者為準。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase, or within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier

3. 樓價90%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。

90% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser.

(xxi)

「置輕鬆」付款計劃 (照售價減5.5%)

Easy Payment Plan (5.5% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後90天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。

1% of the purchase price shall be paid within 90 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

3. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後180天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。

1% of the purchase price shall be paid within 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier

4. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後270天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。

1% of the purchase price shall be paid within 270 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

5. 樓價92%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。

92% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser

(xxii) 「置靈活按揭」付款計劃 (照售價減1.5%)

Flexible Mortgage Loan Payment Plan (1.5% discount from the Price)

(此付款計劃僅適用於購買於相關價單中列出及實用面積為500平方呎以上之指明住宅物業的買家，名額僅限2021年3月9日起計（包括當天）首3個選用價單第1C及1D號中「置靈活按揭」付款計劃或此付款計劃之住宅物業。)

(This payment plan is only applicable to purchasers purchasing specified residential properties listed in the relevant Price List with saleable area over 500 square feet, subject to a quota of the first 3 residential properties selecting the Flexible Mortgage Loan Payment Plan in Price Lists Nos.1C and 1D or this payment plan from (and inclusive of) 9 March 2021.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後90天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。

1% of the purchase price shall be paid within 90 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

3. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後180天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。

1% of the purchase price shall be paid within 180 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

4. 樓價1%於買方簽署臨時買賣合約後270天內繳付或賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內繳付，以較早者為準。

1% of the purchase price shall be paid within 270 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase or paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.

5. 樓價92%於賣方就其有能力將指明住宅物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的14天內付清。

92% of the purchase price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position to validly assign the specified residential property to the Purchaser.

(xxiii) 額外折扣

Extra Discount

買方可獲額外2%的售價折扣優惠，並即時在售價上扣減。

Purchaser will be offered an additional 2% discount from the Price. The discount will be deducted from the Price directly.

(xxiv) 120 天現金優惠付款計劃 (照售價減5.5%)

120 days Cash Payment Plan (5.5% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。

5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。

90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xxv) 360天現金優惠付款計劃 (照售價減4.5%)

360 days Cash Payment Plan (4.5% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後60天內繳付。

5% of the purchase price shall be paid within 60 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後360天內付清。

90% of the purchase price shall be paid within 360 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xxvi) 「置靈活按揭」付款計劃 (照售價減1.5%)

Flexible Mortgage Loan Payment Plan (1.5% discount from the Price)

(此付款計劃名額僅限2021年11月12日起計（包括當天）首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業，以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)

(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 12 November 2021 based on the date and time of signing

the preliminary agreement for sale and purchase.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xxvii)

置靈活第一按揭貸款

Flexible First Mortgage Loan

只適用於使用第7(c)(xxvi)段中之支付條款(「置靈活按揭」付款計劃)的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。

Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xxvi) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) or individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.

如買方成功借取置靈活第一按揭貸款並遵照買賣合約條款完成交易，賣方將提供相等於置靈活第一按揭貸款首6期之每月供款金額的現金回贈予買方。該現金回贈將依照置靈活第一按揭貸款的還款時間表分6期由賣方直接支付予指定財務機構。為免生疑問，償還置靈活第一按揭貸款為置靈活第一按揭貸款下的借款人而非賣方的責任。賣方無須就未能提供或未能如期提供該現金回贈而令買方或相關借款人蒙受的損失承擔任何責任。

If the Purchaser shall successfully obtain the Flexible First Mortgage Loan and complete the sale and purchase in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Vendor shall provide a cash rebate equal to the amount of first 6 monthly instalments of the Flexible First Mortgage Loan to the Purchaser. The said cash rebate shall be paid by the Vendor directly to the Designated Financing Company in 6 monthly instalments according to the repayment schedule of the Flexible First Mortgage Loan. For the avoidance of doubt, the liability to repay the Flexible First Mortgage Loan belongs to the borrower(s) thereunder and not the Vendor. The Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) due to failure or delay in providing the said cash rebate.

賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供置靈活第一按揭貸款之主要條款如下:

The key terms of a Flexible First Mortgage Loan offered by the Vendor's designated financing company ("Designated Financing Company") are as follows:

- (i) 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請置靈活第一按揭貸款(「置靈活第一按揭貸款」)。
The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for a flexible first mortgage loan ("Flexible First Mortgage Loan") not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.
- (ii) 置靈活第一按揭貸款的最高金額詳見如下，貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貸評估，對實際批出予買方的貸款金額作出決定。
The maximum amount of the Flexible First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).
樓價為港幣1,800萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的80%；樓價為港幣1,800萬以上但港幣3,000萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的75%；樓價為港幣3,000 萬以上的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的70%或港幣3,000萬，以較低者為準。
The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price or HK\$30 million (whichever is the lower) if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.
- (iii) 置靈活第一按揭貸款年期最長為 25 年。
The maximum tenor of the Flexible First Mortgage Loan shall be 25 years.
- (iv) 置靈活第一按揭貸款須以住宅物業之第一法定按揭作抵押。
The Flexible First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property.
- (v) 置靈活第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：
The annual interest rate of the Flexible First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首12個月 The first 12 months of the tenor	年期的13個月 至 24個月 The 13th months to 24 months of the tenor	其後 Thereafter
高於 75%但不高於 80% Higher than 75% but not higher than 80%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
高於 70%但不高於 75% Higher than 70% but not higher than 75%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
不高於 70% Not higher than 70%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

- P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.
- (vi) 買方須按月分期償還置靈活第一按揭貸款。
- (vii) The Purchaser shall repay the Flexible First Mortgage Loan by monthly instalments.
- 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貨審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。
- (viii) In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.
- 置靈活第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出置靈活第一按揭貸款有最終決定權。
- (ix) The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the Flexible First Mortgage Loan.
- 所有置靈活第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理置靈活第一按揭貸款的律師費用及雜費。
- All legal documents of the Flexible First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the Flexible First Mortgage Loan.
- (x) 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貨報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。
- The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).
- (xi) 不論置靈活第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。
- Irrespective of whether the Flexible First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.
- (xii) 置靈活第一按揭貸款受其他條款及細則約束。
- (xiii) The Flexible First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.
- 置靈活第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何輾轉，一概與賣方(瀋隆發展有限公司)無關。以上關於置靈活第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就置靈活第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就置靈活第一按揭貸款向買方承擔任何責任。
- The Flexible First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the Flexible First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the Flexible First Mortgage Loan.
- (xiv) 置靈活第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供置靈活第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。
- The Flexible First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the Flexible First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

- (1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。
- According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.
- (2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。
- All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(於2021/11/19修改)

(Revised on 19/11/2021)

(xxviii)

額外折扣

Extra Discount

選擇以上第7(c)(xxiv)段指定的付款計劃(120天現金優惠付款計劃)、第7(c)(xxv)段指定的付款計劃(360天現金優惠付款計劃)或第7(c)(xxvi)段指定的付款計劃(置靈活按揭付款計劃)之買方可獲額外2%的售價折扣優惠，並即時在售價上扣減。

Purchaser who selects the payment plan specified in paragraph 7(c)(xxiv) (120 days Cash Payment Plan), paragraph 7(c)(xxv) (360 days Cash Payment Plan) or paragraph 7(c)(xxvi) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) above will be offered an additional 2% discount from the Price. The discount will be deducted from the Price directly.

(於2021/11/19修改)
(Revised on 19/11/2021)

- (xxix) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價20%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後120天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 20% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價75%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後1095天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% ~~75%~~ of the purchase price shall be paid within 1095 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(於2021/11/19修改)
(Revised on 19/11/2021)

- (xxx) 先後付付優惠 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)
Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)
受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先後付付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:
- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 120 天至簽署臨時合約日期後第1095天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1095 day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，分5期繳付(每期之金額為樓價1%)，第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付，之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.
- 如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。
If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (xxxi) 提前付清樓價現金回贈 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)
Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)
如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方：
If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase (“PASP”) and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

提前付清樓價現金回贈列表
Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
---	--

簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

(於2021/11/19修改)
(Revised on 19/11/2021)

(xxxii)

「置業易 1128」付款計劃 (照售價減2.5%)

Make Home Easy 1128 Payment Plan (2.5% discount from the Price)

(此付款計劃名額僅限2021年11月18日起計 (包括當天) 首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業，以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)

(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 18 November 2021 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後120天內繳付。
5% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後1128天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 1128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xxxiii)

先住後付優惠 (只適用於使用第7(c)(xxxii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xxxii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 120 天至簽署臨時合約日期後第1128天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，分5期繳付 (每期之金額為樓價1%)，第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付，之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅 (如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。

the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (xxxiv) 提前付清樓價現金回贈 (只適用於使用第7(c)(xxxii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)
Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xxxii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)
如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制), 則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方:
If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP") and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

提前付清樓價現金回贈列表
Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

- (xxxv) 「置靈活按揭」付款計劃 (照售價減1.5%)
Flexible Mortgage Loan Payment Plan (1.5% discount from the Price)
(此付款計劃名額僅限2021年11月18日起計(包括當天)首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業, 以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)
(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 18 November 2021 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)
1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付, 買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 2. 樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
 3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- (xxxvi) 置靈活第一按揭貸款
Flexible First Mortgage Loan
只適用於使用第7(c)(xxxv)段中之支付條款(「置靈活按揭」付款計劃)的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。
Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xxxv) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) or individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.
如買方成功借取置靈活第一按揭貸款並遵照買賣合約條款完成交易, 賣方將提供相等於置靈活第一按揭貸款首6期之每月供款金額的現金回贈予買方。該現金回贈將依照置靈活第一按揭貸款的還款時間表分6期由賣方直接支付予指定財務機構。為免生疑問, 償還置靈活第一按揭貸款為置靈活第一按揭貸款下的借款人而非賣方的責任。賣方無須就未能提供或未能如期提供該現金回贈而令買方或相關借款人蒙受的損失承擔任何責任。
If the Purchaser shall successfully obtain the Flexible First Mortgage Loan and complete the sale and purchase in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Vendor shall provide a cash rebate equal to the amount of first 6 monthly instalments of the Flexible First Mortgage Loan to the Purchaser. The said cash rebate shall be paid by the Vendor directly to the Designated Financing Company in 6 monthly instalments according to the repayment schedule of the Flexible First Mortgage Loan. For the avoidance of doubt, the liability to repay the Flexible First Mortgage Loan belongs to the borrower(s) thereunder and not the Vendor. The Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) due to failure or delay in providing the said cash rebate.

賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供置靈活第一按揭貸款之主要條款如下:

The key terms of a Flexible First Mortgage Loan offered by the Vendor's designated financing company ("Designated Financing Company") are as follows:

- (i) 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請置靈活第一按揭貸款(「置靈活第一按揭貸款」)。
The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for a flexible first mortgage loan ("Flexible First Mortgage Loan") not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.
- (ii) 置靈活第一按揭貸款的最高金額詳見如下，貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貸評估，對實際批出予買方的貸款金額作出決定。
The maximum amount of the Flexible First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).
樓價為港幣1,800萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的80%；樓價為港幣1,800萬以上但港幣3,000萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的75%；樓價為港幣3,000 萬以上的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的70%或港幣3,000萬，以較低者為準。
The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price or HK\$30 million (whichever is the lower) if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.
- (iii) 置靈活第一按揭貸款年期最長為 25 年。
The maximum tenor of the Flexible First Mortgage Loan shall be 25 years.
- (iv) 置靈活第一按揭貸款須以住宅物業之第一法定按揭作抵押。
The Flexible First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property.
- (v) 置靈活第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：
The annual interest rate of the Flexible First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首12個月 The first 12 months of the tenor	年期的13個月至 24個月 The 13th months to 24 months of the tenor	其後 Thereafter
高於 75%但不高於 80% Higher than 75% but not higher than 80%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
高於 70%但不高於 75% Higher than 70% but not higher than 75%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
不高於 70% Not higher than 70%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.

- (vi) 買方須按分期償還置靈活第一按揭貸款。
The Purchaser shall repay the Flexible First Mortgage Loan by monthly instalments.
- (vii) 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。
In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.
- (viii) 置靈活第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出置靈活第一按揭貸款有最終決定權。
The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the Flexible First Mortgage Loan.
- (ix) 所有置靈活第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理置靈活第一按揭貸款的律師費用及雜費。
All legal documents of the Flexible First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the Flexible First Mortgage Loan.
- (x) 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貸報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。
The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).
- (xi) 不論置靈活第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。
Irrespective of whether the Flexible First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.
- (xii) 置靈活第一按揭貸款受其他條款及細則約束。

The Flexible First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.

- (xiii) 置靈活第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何轉讓，一概與賣方(濠隆發展有限公司)無關。以上關於置靈活第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就置靈活第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就置靈活第一按揭貸款向買方承擔任何責任。

The Flexible First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the Flexible First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the Flexible First Mortgage Loan.

- (xiv) 置靈活第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供置靈活第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。

The Flexible First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the Flexible First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

- (1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.

- (2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。

All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

- (xxxvii) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

2. 加付訂金/部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後5天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 5 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後120天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (xxxviii) 「置業易1128」付款計劃(照售價減2.5%)

Make Home Easy 1128 Payment Plan (2.5% discount from the Price)

(此付款計劃名額僅限2021年12月6日起計(包括當天)首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業，以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)

(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 6 December 2021 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後120天內繳付。
5% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後1128天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 1128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- (xxxix) 先住後付優惠(只適用於使用第7(c)(xxxviii)段中之支付條款(「置業易1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xxxviii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the "Agreement"), whether to opt for the Early

Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 120 天至簽署臨時合約日期後第1128天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，分5期繳付(每期之金額為樓價1%)，第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付，之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (xl) 提前付清樓價現金回贈(只適用於使用第7(c)(xxxviii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xxxviii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方：

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase (“PASP”) and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

提前付清樓價現金回贈列表

Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

- (xli) 「置靈活按揭」付款計劃(照售價減1.5%)

Flexible Mortgage Loan Payment Plan (1.5% discount from the Price)

(此付款計劃名額僅限2021年12月6日起計(包括當天)首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業，以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)

(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 6 December 2021 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xlii)

置靈活第一按揭貸款

Flexible First Mortgage Loan

只適用於使用第7(c)(xli)段中之支付條款(「置靈活按揭」付款計劃)的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。

Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xli) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) or individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.

如買方成功借取置靈活第一按揭貸款並遵照買賣合約條款完成交易，賣方將提供相等於置靈活第一按揭貸款首6期之每月供款金額的現金回贈予買方。該現金回贈將依照置靈活第一按揭貸款的還款時間表分6期由賣方直接支付予指定財務機構。為免生疑問，償還置靈活第一按揭貸款為置靈活第一按揭貸款下的借款人而非賣方的責任。賣方無須就未能提供或未能如期提供該現金回贈而令買方或相關借款人蒙受的損失承擔任何責任。

If the Purchaser shall successfully obtain the Flexible First Mortgage Loan and complete the sale and purchase in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Vendor shall provide a cash rebate equal to the amount of first 6 monthly instalments of the Flexible First Mortgage Loan to the Purchaser. The said cash rebate shall be paid by the Vendor directly to the Designated Financing Company in 6 monthly instalments according to the repayment schedule of the Flexible First Mortgage Loan. For the avoidance of doubt, the liability to repay the Flexible First Mortgage Loan belongs to the borrower(s) thereunder and not the Vendor. The Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) due to failure or delay in providing the said cash rebate.

賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供置靈活第一按揭貸款之主要條款如下:

The key terms of a Flexible First Mortgage Loan offered by the Vendor's designated financing company ("Designated Financing Company") are as follows:

- (i) 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請置靈活第一按揭貸款(「置靈活第一按揭貸款」)。
The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for a flexible first mortgage loan ("Flexible First Mortgage Loan") not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.
- (ii) 置靈活第一按揭貸款的最高金額詳見如下，貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貸評估，對實際批出予買方的貸款金額作出決定。
The maximum amount of the Flexible First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).
樓價為港幣1,800萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的80%；樓價為港幣1,800萬以上但港幣3,000萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的75%；樓價為港幣3,000 萬以上的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的70%或港幣3,000萬，以較低者為準。
The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price or HK\$30 million (whichever is the lower) if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.
- (iii) 置靈活第一按揭貸款年期最長為 25 年。
The maximum tenor of the Flexible First Mortgage Loan shall be 25 years.
- (iv) 置靈活第一按揭貸款須以住宅物業之第一法定按揭作抵押。
The Flexible First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property.
- (v) 置靈活第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：
The annual interest rate of the Flexible First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首12個月 The first 12 months of the tenor	年期的13個月 至 24個月 The 13th months to 24 months of the tenor	其後 Thereafter
高於 75%但不高於 80% Higher than 75% but not higher than 80%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
高於 70%但不高於 75% Higher than 70% but not higher than 75%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
不高於 70% Not higher than 70%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.

- (vi) 買方須按月分期償還置靈活第一按揭貸款。
The Purchaser shall repay the Flexible First Mortgage Loan by monthly instalments.
- (vii) 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貨審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。
In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.
- (viii) 置靈活第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出置靈活第一按揭貸款有最終決定權。
The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the Flexible First Mortgage Loan.
- (ix) 所有置靈活第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理置靈活第一按揭貸款的律師費用及雜費。
All legal documents of the Flexible First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the Flexible First Mortgage Loan.
- (x) 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貨報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。
The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).
- (xi) 不論置靈活第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。
Irrespective of whether the Flexible First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.
- (xii) 置靈活第一按揭貸款受其他條款及細則約束。
The Flexible First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.
- (xiii) 置靈活第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何輾轉，一概與賣方(瀋隆發展有限公司)無關。以上關於置靈活第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就置靈活第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就置靈活第一按揭貸款向買方承擔任何責任。
The Flexible First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the Flexible First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the Flexible First Mortgage Loan.
- (xiv) 置靈活第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供置靈活第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。
The Flexible First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the Flexible First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

- (1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.

- (2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。

All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(xliii) 「置業易 1128」付款計劃 (照售價減2.5%)

Make Home Easy 1128 Payment Plan (2.5% discount from the Price)

(此付款計劃名額僅限2021年12月15日起計(包括當天)首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業，以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)

(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 15 December 2021 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後120天內繳付。
5% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後1128天內付清。

90% of the purchase price shall be paid within 1128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xliv)

先住後付優惠 (只適用於使用第7(c)(xliii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xliii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 120 天至簽署臨時合約日期後第1128天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，分5期繳付(每期之金額為樓價1%)，第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付，之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

(xlv)

提前付清樓價現金回贈 (只適用於使用第7(c)(xliii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xliii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方：

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase (“PASP”) and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

買方須於擬定提前付清樓價餘款的日期前最少 30 日，以書面通知賣方其擬定提前付清樓價餘款的日期，並向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「提前付清樓價現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將「提前付清樓價現金回贈」直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall inform the Vendor in writing of the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price and submit a written application (in the Vendor’s prescribed application form) for the “Early Settlement Cash Rebate” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor’s receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant “Early Settlement Cash Rebate” as part payment of the balance of the purchase price directly.

提前付清樓價現金回贈列表

Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price

簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

(xlvi)

「置靈活按揭」付款計劃 (照售價減1.5%)

Flexible Mortgage Loan Payment Plan (1.5% discount from the Price)

(此付款計劃名額僅限2021年12月15日起計(包括當天)首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業，以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)

(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 15 December 2021 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。

5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。

90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xlvii)

置靈活第一按揭貸款

Flexible First Mortgage Loan

只適用於使用第7(c)(xlvii)段中之支付條款(「置靈活按揭」付款計劃)的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。

Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xlvii) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) or individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.

如買方成功借取置靈活第一按揭貸款並遵照買賣合約條款完成交易，賣方將提供相等於置靈活第一按揭貸款首6期之每月供款金額的現金回贈予買方。該現金回贈將依照置靈活第一按揭貸款的還款時間表分6期由賣方直接支付予指定財務機構。為免生疑問，償還置靈活第一按揭貸款為置靈活第一按揭貸款下的借款人而非賣方的責任。賣方無須就未能提供或未能如期提供該現金回贈而令買方或相關借款人蒙受的損失承擔任何責任。

If the Purchaser shall successfully obtain the Flexible First Mortgage Loan and complete the sale and purchase in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Vendor shall provide a cash rebate equal to the amount of first 6 monthly instalments of the Flexible First Mortgage Loan to the Purchaser. The said cash rebate shall be paid by the Vendor directly to the Designated Financing Company in 6 monthly instalments according to the repayment schedule of the Flexible First Mortgage Loan. For the avoidance of doubt, the liability to repay the Flexible First Mortgage Loan belongs to the borrower(s) thereunder and not the Vendor. The Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) due to failure or delay in providing the said cash rebate.

賣方的指定財務機構(「指定財務機構」)提供置靈活第一按揭貸款之主要條款如下：

The key terms of a Flexible First Mortgage Loan offered by the Vendor's designated financing company ("Designated Financing Company") are as follows:

- (i) 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請置靈活第一按揭貸款(「置靈活第一按揭貸款」)。

The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for a flexible first mortgage loan ("Flexible First Mortgage Loan") not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.

- (ii) 置靈活第一按揭貸款的最高金額詳見如下，貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貸評估，對實際批出予買方的貸款金額作出決定。

The maximum amount of the Flexible First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).

樓價為港幣1,800萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的80%；樓價為港幣1,800萬以上但港幣3,000萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的75%；樓價為港幣3,000 萬以上的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的70%或港幣3,000萬，以較低者為準。

The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price or HK\$30 million (whichever is the lower) if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.

- (iii) 置靈活第一按揭貸款年期最長為 25 年。

The maximum tenor of the Flexible First Mortgage Loan shall be 25 years.

- (iv) 置靈活第一按揭貸款須以住宅物業之第一法定按揭作抵押。

The Flexible First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property.

- (v) 置靈活第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：

The annual interest rate of the Flexible First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首12個月 The first 12 months of the tenor	年期的13個月 至 24個月 The 13th months to 24 months of the tenor	其後 Thereafter
高於 75%但不高於 80% Higher than 75% but not higher than 80%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
高於 70%但不高於 75% Higher than 70% but not higher than 75%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
不高於 70% Not higher than 70%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.

(vi) 買方須按月分期償還置靈活第一按揭貸款。

The Purchaser shall repay the Flexible First Mortgage Loan by monthly instalments.

(vii) 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貨審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。

In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.

(viii) 置靈活第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出置靈活第一按揭貸款有最終決定權。

The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the Flexible First Mortgage Loan.

(ix) 所有置靈活第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理置靈活第一按揭貸款的律師費用及雜費。

All legal documents of the Flexible First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the Flexible First Mortgage Loan.

(x) 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貨報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。

The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).

(xi) 不論置靈活第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。

Irrespective of whether the Flexible First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.

(xii) 置靈活第一按揭貸款受其他條款及細則約束。

The Flexible First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.

(xiii) 置靈活第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何輾轉，一概與賣方(瀋隆發展有限公司)無關。以上關於置靈活第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就置靈活第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就置靈活第一按揭貸款向買方承擔任何責任。

The Flexible First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the Flexible First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the Flexible First Mortgage Loan.

(xiv) 置靈活第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供置靈活第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。

The Flexible First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the Flexible First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

(1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.

(2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。

All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit.

The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

- (xlviii) 「置業易 1128」付款計劃 (照售價減2.5%)
Make Home Easy 1128 Payment Plan (2.5% discount from the Price)
(此付款計劃名額僅限2022年1月11日起計 (包括當天) 首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業, 以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)
(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 11 January 2022 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)
1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付, 買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後120天內繳付。
5% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後1128天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 1128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- (xlix) 先住後付優惠 (只適用於使用第7(c)(xlviii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)
Early Occupation Benefit (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xlviii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)
受制於相關交易文件的條款及條件, 買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠, 買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」), 主要條款如下:
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the "Agreement"), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the "Benefit"). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the "Licence Agreement") simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:
- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 120 天至簽署臨時合約日期後第1128天為止, 或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交, 至實際成交日期為止;
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the "Preliminary Agreement") until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
 - (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%, 分5期繳付 (每期之金額為樓價1%), 第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付, 之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000;
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
 - (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅 (如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.
- 如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清; (ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣; (iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守, 則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。
If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (l) 提前付清樓價現金回贈 (只適用於使用第7(c)(xlviii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)
Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(xlviii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)
如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制), 則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方:
If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP") and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

買方須於擬定提前付清樓價餘款的日期前最少 30 日, 以書面通知賣方其擬定提前付清樓價餘款的日期, 並向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「提前付清樓價現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後, 於成交時將「提前付清樓價現金回贈」直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall inform the Vendor in writing of the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price and submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for the "Early Settlement Cash Rebate" and all information as required by the Vendor at least 30 days before the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor's receipt and

verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant “Early Settlement Cash Rebate” as part payment of the balance of the purchase price directly.

提前付清樓價現金回贈列表
Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

- (i) 「置靈活按揭」付款計劃 (照售價減1.5%)
Flexible Mortgage Loan Payment Plan (1.5% discount from the Price)
(此付款計劃名額僅限2022年1月11日起計 (包括當天) 首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業, 以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)
(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 11 January 2022 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)
1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付, 買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 2. 樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
 3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- (lii) 置靈活第一按揭貸款
Flexible First Mortgage Loan
只適用於使用第7(c)(li)段中之支付條款(「置靈活按揭」付款計劃)的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。
Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(li) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) or individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.
如買方成功借取置靈活第一按揭貸款並遵照買賣合約條款完成交易, 賣方將提供相等於置靈活第一按揭貸款首6期之每月供款金額的現金回贈予買方。該現金回贈將依照置靈活第一按揭貸款的還款時間表分6期由賣方直接支付予指定財務機構。為免生疑問, 償還置靈活第一按揭貸款為置靈活第一按揭貸款下的借款人而非賣方的責任。賣方無須就未能提供或未能如期提供該現金回贈而令買方或相關借款人蒙受的損失承擔任何責任。
If the Purchaser shall successfully obtain the Flexible First Mortgage Loan and complete the sale and purchase in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Vendor shall provide a cash rebate equal to the amount of first 6 monthly instalments of the Flexible First Mortgage Loan to the Purchaser. The said cash rebate shall be paid by the Vendor directly to the Designated Financing Company in 6 monthly instalments according to the repayment schedule of the Flexible First Mortgage Loan. For the avoidance of doubt, the liability to repay the Flexible First Mortgage Loan belongs to the borrower(s) thereunder and not the Vendor. The Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) due to failure or delay in providing the said cash rebate.
賣方的指定財務機構(『指定財務機構』)提供置靈活第一按揭貸款之主要條款如下:
The key terms of a Flexible First Mortgage Loan offered by the Vendor's designated financing company ("Designated Financing Company") are as follows:
- (i) 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請置靈活第一按揭貸款(「置靈活第一按揭貸款」)。
The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for a flexible first mortgage loan ("Flexible First Mortgage Loan") not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.
 - (ii) 置靈活第一按揭貸款的最高金額詳見如下, 貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貨評估, 對實際批出予買方的貸款金額作出決定。

The maximum amount of the Flexible First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).

樓價為港幣1,800萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的80%；樓價為港幣1,800萬以上但港幣3,000萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的75%；樓價為港幣3,000萬以上的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的70%或港幣3,000萬，以較低者為準。

The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price or HK\$30 million (whichever is the lower) if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.

(iii) 置靈活第一按揭貸款年期最長為 25 年。

The maximum tenor of the Flexible First Mortgage Loan shall be 25 years.

(iv) 置靈活第一按揭貸款須以住宅物業之第一法定按揭作抵押。

The Flexible First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property.

(v) 置靈活第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：

The annual interest rate of the Flexible First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首12個月 The first 12 months of the tenor	年期的13個月 至 24個月 The 13th months to 24 months of the tenor	其後 Thereafter
高於 75%但不高於 80% Higher than 75% but not higher than 80%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
高於 70%但不高於 75% Higher than 70% but not higher than 75%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
不高於 70% Not higher than 70%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.

(vi) 買方須按分期償還置靈活第一按揭貸款。

The Purchaser shall repay the Flexible First Mortgage Loan by monthly instalments.

(vii) 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貸審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。

In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.

(viii) 置靈活第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出置靈活第一按揭貸款有最終決定權。

The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the Flexible First Mortgage Loan.

(ix) 所有置靈活第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理置靈活第一按揭貸款的律師費用及雜費。

All legal documents of the Flexible First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the Flexible First Mortgage Loan.

(x) 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貸報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。

The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).

(xi) 不論置靈活第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。

Irrespective of whether the Flexible First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.

(xii) 置靈活第一按揭貸款受其他條款及細則約束。

The Flexible First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.

(xiii) 置靈活第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何羈縻，一概與賣方(瀋隆發展有限公司)無關。以上關於置靈活第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就置靈活第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就置靈活第一按揭貸款向買方承擔任何責任。

The Flexible First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the Flexible First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the Flexible First Mortgage Loan.

- (xiv) 置靈活第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供置靈活第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。

The Flexible First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the Flexible First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

- (1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.

- (2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。

All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

- (liii) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後90天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後1128天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 1128 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (liv) 先住後付優惠(只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第120天至簽署臨時合約日期後第1128天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128 day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，分5期繳付(每期之金額為樓價1%)，第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付，之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如(i)該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii)已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii)許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及(iv)許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (lv) 提前付清樓價現金回贈 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)
 Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)
 如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制), 則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方:
 If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP") and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

買方須於擬定提前付清樓價餘款的日期前最少 30 日, 以書面通知賣方其擬定提前付清樓價餘款的日期, 並向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請提前付清樓價現金回贈及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後, 於成交時將提前付清樓價現金回贈直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall inform the Vendor in writing of the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price and submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for the Early Settlement Cash Rebate and all information as required by the Vendor at least 30 days before the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor's receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant Early Settlement Cash Rebate as part payment of the balance of the purchase price directly.

提前付清樓價現金回贈列表
 Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

- (lvi) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時) 繳付, 買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
 A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 / 部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 90 天內繳付。
 Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 120 天內繳付。
 Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (lvii) 「置業易 1128」付款計劃 (照售價減2.5%)
 Make Home Easy 1128 Payment Plan (2.5% discount from the Price)
 (此付款計劃名額僅限2022年2月20日起計 (包括當天) 首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業, 以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)
 (This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 20 February 2022 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後120天內繳付。
5% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後1128天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 1128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(lviii)

先住後付優惠 (只適用於使用第7(c)(lvii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(lvii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 120 天至簽署臨時合約日期後第1128天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，分5期繳付(每期之金額為樓價1%)，第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付，之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

(lix)

提前付清樓價現金回贈 (只適用於使用第7(c)(lvii)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(lvii) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方：

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase (“PASP”) and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

買方須於擬定提前付清樓價餘款的日期前最少 30 日，以書面通知賣方其擬定提前付清樓價餘款的日期，並向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「提前付清樓價現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將「提前付清樓價現金回贈」直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall inform the Vendor in writing of the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price and submit a written application (in the Vendor’s prescribed application form) for the “Early Settlement Cash Rebate” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor’s receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant “Early Settlement Cash Rebate” as part payment of the balance of the purchase price directly.

提前付清樓價現金回贈列表

Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
---	--

簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

- (lx) 「置靈活按揭」付款計劃(照售價減1.5%)
Flexible Mortgage Loan Payment Plan (1.5% discount from the Price)
(此付款計劃名額僅限2022年2月20日起計(包括當天)首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業,以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)
(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 20 February 2022 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)
1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付,買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 2. 樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
 3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- (lxi) 置靈活第一按揭貸款
Flexible First Mortgage Loan
只適用於使用第7(c)(lx)段中之支付條款(「置靈活按揭」付款計劃)的個人買方或於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。
Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(lx) (Flexible Mortgage Loan Payment Plan) or individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.
如買方成功借取置靈活第一按揭貸款並遵照買賣合約條款完成交易,賣方將提供相等於置靈活第一按揭貸款首6期之每月供款金額的現金回贈予買方。該現金回贈將依照置靈活第一按揭貸款的還款時間表分6期由賣方直接支付予指定財務機構。為免生疑問,償還置靈活第一按揭貸款為置靈活第一按揭貸款下的借款人而非賣方的責任。賣方無須就未能提供或未能如期提供該現金回贈而令買方或相關借款人蒙受的損失承擔任何責任。
If the Purchaser shall successfully obtain the Flexible First Mortgage Loan and complete the sale and purchase in accordance with the terms and conditions of the agreement for sale and purchase, the Vendor shall provide a cash rebate equal to the amount of first 6 monthly instalments of the Flexible First Mortgage Loan to the Purchaser. The said cash rebate shall be paid by the Vendor directly to the Designated Financing Company in 6 monthly instalments according to the repayment schedule of the Flexible First Mortgage Loan. For the avoidance of doubt, the liability to repay the Flexible First Mortgage Loan belongs to the borrower(s) thereunder and not the Vendor. The Vendor shall not be responsible for any loss suffered by the Purchaser or the relevant borrower(s) due to failure or delay in providing the said cash rebate.
賣方的指定財務機構(「指定財務機構」)提供置靈活第一按揭貸款之主要條款如下:
The key terms of a Flexible First Mortgage Loan offered by the Vendor's designated financing company ("Designated Financing Company") are as follows:
(i) 買方必須於買賣合約內訂明的付清樓價餘款之日前最少 60 日書面向指定財務機構申請置靈活第一按揭貸款(「置靈活第一按揭貸款」)。
The Purchaser shall make a written application to the Designated Financing Company for a flexible first mortgage loan ("Flexible First Mortgage Loan") not less than 60 days before the date of settlement of the balance of the purchase price as specified in the agreement for sale and purchase.
(ii) 置靈活第一按揭貸款的最高金額詳見如下,貸款金額不可超過應繳付之樓價餘款。指定財務機構會因應買方及其擔保人(如適用)的信貸評估,對實際批出予買方的貸款金額作出決定。
The maximum amount of the Flexible First Mortgage Loan shall be as set out below, provided that the loan amount shall not exceed the balance of the purchase price payable. The Designated Financing Company will decide the loan amount to be granted to the Purchaser after considering the result of the credit assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if applicable).
樓價為港幣1,800萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的80%;樓價為港幣1,800萬以上但港幣3,000萬或以下的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的75%;樓價為港幣3,000 萬以上的住宅物業的置靈活第一按揭貸款最高金額為樓價的70%或港幣3,000萬,以較低者為準。
The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 80% of the purchase price if the purchase price of the residential property is not more than HK\$18 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 75% of the purchase price if the purchase price of the residential property is over HK\$18 million but not more than HK\$30 million. The maximum amount of Flexible First Mortgage Loan shall be 70% of the purchase price or HK\$30 million (whichever is the lower) if the purchase price of the residential property is over HK\$30 million.
(iii) 置靈活第一按揭貸款年期最長為 25 年。

- (iv) The maximum tenor of the Flexible First Mortgage Loan shall be 25 years.
置靈活第一按揭貸款須以住宅物業之第一法定按揭作抵押。
- (v) The Flexible First Mortgage Loan shall be secured by a first legal mortgage over the residential property
置靈活第一按揭貸款的年利率為(以指定財務機構最終批核為準)：
The annual interest rate of the Flexible First Mortgage Loan shall be (subject to the final approval of the Designated Financing Company):

貸款價值比率 Loan to Value Ratio	年期的首12個月 The first 12 months of the tenor	年期的13個月至24個月 The 13th months to 24 months of the tenor	其後 Thereafter
高於75%但不高於80% Higher than 75% but not higher than 80%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
高於70%但不高於75% Higher than 70% but not higher than 75%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum
不高於70% Not higher than 70%	P – 2% per annum	P per annum	P + 1.615% per annum

P 為指定財務機構不時報價之港元最優惠利率，利率浮動，年利率於相關價單或招標公告日期為 5.375%。

P shall be the Hong Kong Dollar Best Lending Rate as quoted by the Designated Financing Company from time to time, subject to fluctuation. As at the date of the relevant price list or tender notice, P is 5.375% per annum.

- (vi) 買方須按月分期償還置靈活第一按揭貸款。
The Purchaser shall repay the Flexible First Mortgage Loan by monthly instalments.
- (vii) 指定財務機構會因應買方及其擔保人(如有)的信貨審查及評估結果，對貸款金額及/或利率作出調整。
In accordance with the result of credit check and assessment of the Purchaser and his/her/its/their guarantor(s) (if any), the Designated Financing Company will adjust the loan amount and/or the interest rate.
- (viii) 置靈活第一按揭貸款申請的審批由指定財務機構全權負責。指定財務機構對是否批出置靈活第一按揭貸款有最終決定權。
The Designated Financing Company shall be solely responsible to determine whether to approve the Purchaser's application for the First Mortgage Loan. The Designated Financing Company shall have the final right to decide whether or not to grant the Flexible First Mortgage Loan.
- (ix) 所有置靈活第一按揭貸款之法律文件必須由賣方或指定財務機構指定之律師行辦理，買方須負責支付一切有關之律師費用及雜費。買方可選擇自行聘用律師作為其代表律師，在此情況下，買方亦須負責其代表律師有關處理置靈活第一按揭貸款的律師費用及雜費。
All legal documents of the Flexible First Mortgage Loan shall be prepared and handled by the solicitors designated by the Vendor or the Designated Financing Company and all relevant legal costs and disbursements shall be borne by the Purchaser solely. The Purchaser may choose to instruct his own solicitors to act for him and in such event, the Purchaser shall also bear his own solicitors' legal costs and disbursements relating to the Flexible First Mortgage Loan.
- (x) 買方須按指定財務機構的要求提供一切所需文件以證明其還款能力，所需文件包括但不限於買方及其擔保人(如適用)的信貨報告、收入證明、銀行紀錄及借貸紀錄(包括其他貸款，如有)。
The Purchaser shall upon request by the Designated Financing Company provide all necessary documents to prove his repayment ability, the necessary documents shall include but not limited to credit report, income proof, bank records and borrowing records (including other loans, if any) of the Purchaser and his guarantor(s) (if applicable).
- (xi) 不論置靈活第一按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的買賣及繳付全數樓價。
Irrespective of whether the Flexible First Mortgage Loan is granted or not, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the purchase price in full in accordance with the agreement for sale and purchase.
- (xii) 置靈活第一按揭貸款受其他條款及細則約束。
The Flexible First Mortgage Loan is subject to other terms and conditions.
- (xiii) 置靈活第一按揭貸款純為指定財務機構與買方之交易。買方與指定財務機構之任何羈縻，一概與賣方(瀋隆發展有限公司)無關。以上關於置靈活第一按揭貸款的資料不構成亦不能被視為賣方或任何其他人士就置靈活第一按揭貸款作出的陳述、保證、承諾、要約或合約條款。賣方在任何情況下均無需就置靈活第一按揭貸款向買方承擔任何責任。
The Flexible First Mortgage Loan is purely a transaction between the Designated Financing Company and the Purchaser. The Vendor (Great Prosper Development Limited) shall not be involved in any dispute between the Purchaser and the Designated Financing Company. The above information of the Flexible First Mortgage Loan shall not be regarded as any representation, guarantee, warranty, offer or contractual term made by the Vendor or any other parties. Under no circumstance shall the Vendor be liable to the Purchaser in respect of the Flexible First Mortgage Loan.
- (xiv) 置靈活第一按揭貸款有數額限制及供應有限。指定財務機構有唯一及絕對酌情權在任何時間停止或終止提供置靈活第一按揭貸款而無須向買方給予事先通知。
The Flexible First Mortgage Loan is subject to quota and availability. The Designated Financing Company shall have the sole and absolute discretion to suspend or terminate the offer of the Flexible First Mortgage Loan at any time without prior notice to the Purchaser.

備註: Notes:

- (1) 根據香港金融管理局指引，銀行於計算按揭貸款成數時，必須先從樓價中扣除所有提供予買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有)而有關還款能力之要求包括但不限於供款與入息比率之上將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。

According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the Purchaser in connection with the purchase of a

residential property will be deducted from the purchase price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks.

- (2) 所有就購買期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予臨買賣合約中訂明的一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款的權利。如有任何爭議，賣方之決定為最終並對買方有約束力。

All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase are offered to first hand Purchaser as specified in the preliminary agreement for sale and purchase only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(Ixii)

成交優惠 (只適用於3樓D單位及8樓C單位之買方)

Completion Benefit (only applicable to the Purchaser(s) of Unit D on 3/F and Unit C on 8/F)

- (a) 如買方於以下列表訂明的期限內繳付樓價全數及完成住宅物業的買賣交易，可根據以下列表獲賣方送出成交優惠(『成交優惠』)。

Where the Purchaser fully pays the purchase price and completes the sale and purchase of the residential property within the period specified in the table below, the Purchaser shall be entitled to a Completion Benefit ("Completion Benefit") offered by the Vendor according to the table below.

成交優惠列表

Completion Benefit Table

完成住宅物業的買賣交易日期 Date of completion of the sale and purchase of the residential property	成交優惠金額 Completion Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後115日內 Within 115 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase	樓價5% 5% of the purchase price
簽署臨時買賣合約的日期後116日至330日期間內 Within the period from 116 days to 330 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase	樓價4% 4% of the purchase price

- (b) 買方須於其意欲完成住宅物業的買賣的交易日前最少30日，以書面向賣方提出申請成交優惠及提交賣方所要求的一切資料，賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將成交優惠於成交時直接用於支付部份樓價餘額。不論成交優惠的申請獲賣方批核與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的交易及繳付住宅物業的樓價全數。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Completion Benefit and provide all information as requested by the Vendor at least 30 days before the intended date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will upon completion apply the Completion Benefit for part payment of the balance of the purchase price directly. Irrespective of whether or not the application for Completion Benefit is approved by the Vendor, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the full purchase price of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase.

- (c) 如上述第(a)段中訂明的任何期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日期定為下一個工作日。

If the last day of any period as set out in the paragraph (a) above is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

(lxiii)

品味家具現金回贈(只適用於3樓D單位及8樓C單位之買方)

Homy Furniture Cash Rebate (only applicable to the Purchaser(s) of Unit D on 3/F and Unit C on 8/F)

如買方於2022年7月30日或之前簽署臨時買賣合約，買方在按買賣合約付清樓價餘額的情況下，可獲賣方送出品味家具現金回贈（『品味家具現金回贈』）。品味家具現金回贈的金額相等於樓價5%。

If the Purchaser signs the preliminary agreement for sale and purchase on or before 30 July 2022, subject to settlement of the balance of the purchase price in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser will be entitled to a Homy Furniture Cash Rebate (“Homy Furniture Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the Homy Furniture Cash Rebate shall be equal to 5% of the purchase price.

買方須於付清樓價餘額之日前最少30日以書面向賣方申請品味家具現金回贈及提交賣方所要求的一切資料，賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將品味家具現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Homy Furniture Cash Rebate and provide all information as requested by the Vendor at least 30 days before the date of settlement of the balance of the purchase price. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Homy Furniture Cash Rebate for part payment of the balance of the purchase price directly.

(lxiv)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時) 繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 5% 於買方簽署正式買賣合約時繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 加付訂金 / 部份樓價即樓價10%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 60 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 10% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
4. 樓價餘款即樓價80%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 120 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 80% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(lxv)

下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of the following residential property will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 Gifts	層數 / 單位 Floor / Flat
	21樓 21/F
	A
坐廁板 Washlet	5
濾水器 Water Purifier	1
平板電腦 Tablet	1
智能喇叭 Smart Speaker	1
空氣監察器 Multi air sensor	6

備註：上表內之數字代表數量「-」(如有) 代表不提供。

Remark: In the table above, numbers denotes the quantity and the symbol "-" (if any) denotes "Not Provided".

(lxvi)

提前裝修優惠
Early Decoration Benefit

受制於相關交易文件的條款及條件，當買方已繳付指明住宅物業的樓價 20%或以上時，買方可選擇「提前裝修優惠」（「該優惠」）。如買方決定選擇該優惠，買方須簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業作裝修目的之許可協議（「許可協議」）。許可協議必須為賣方所指定的格式，且不得作出任何更改。

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, upon settlement of 20% or above of the purchase price of the specified residential property, the Purchaser is entitled to opt for the Early Decoration Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property for fitting-out purposes (the “Licence Agreement”). The Licence Agreement must be in the form prescribed by the Vendor without any amendment.

(lxvii)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 加付訂金 /部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 30 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 30 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
4. 加付訂金 /部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 48 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 48 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
5. 樓價餘款即樓價80%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 1128 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 80% of the purchase price shall be paid within 1128 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(lxviii)

升級住宅停車位
Upgrading residential car parking space

如投標者認購物業，投標者可同時(I)認購期數內一個以下表格B所列的住宅停車位；或(II)以售價港幣\$30萬認購期數內一個以下表格C所列的住宅停車位；如相關住宅停車位已售或撤回則除外。

If the Tenderer offers to purchase the Property, the Tenderer may at the same time offer to purchase one (1) residential parking space in the Phase from those set out in Table B below; OR offer to purchase one (1) residential parking space in the Phase from those set out in Table C below at the purchase price of HK\$300,000; unless the relevant residential parking space(s) has/have been sold or withdrawn.

表格 Table B

指定住宅停車位 Designated Residential Parking Spaces
地下G/F: 1, 2, 3, 5, 6, 7 地庫 B/F: 19, 20, 21, 23, 25

表格 Table C

指定住宅停車位 Designated Residential Parking Spaces
地庫 B/F: 2, 3, 11, 12

為免生疑問，投標者在遞交的投標表格內所填寫之投標價代表其投標認購的住宅物業及住宅停車位(如適用)的總價值。相關住宅物業及住宅停車位(如適用)必須受同一份買賣合約及轉讓契所涵

蓋。

For the avoidance of doubt, the tender price stated in the Form of Tender submitted by the Tenderer shall cover the total consideration of the residential property and the residential parking space (if applicable) that the Tenderer offers to purchase. The relevant residential property and residential parking space (if applicable) shall be covered by one single agreement for sale and purchase and one single assignment.

為免生疑問，上述並不構成賣方必然或將會接納標書之陳述、承諾或保證。賣方保留權利不接納任何一份標書。賣方就是否接納或拒絕接納任何標書有絕對酌情權。

For the avoidance of doubt, the aforesaid does not constitute any representation, undertaking or warranty that the Vendor must or will accept the tender. The Vendor reserves the right not to accept any tender. The Vendor has the absolute discretion in relation to the acceptance or rejection of any tender.

賣方有完全及絕對酌情權不時決定或更改可供購買的住宅停車位及其銷售條款與細則。

The Vendor has the sole and absolute discretion to determine or change from time to time the residential parking space(s) available for purchase and the terms and conditions of sale thereof.

(lxix)

先住後付優惠 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 49 天至簽署臨時合約日期後第 1128 天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 49th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，於簽署臨時合約日期後第48天支付。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, being payable on the 48th day after the date of signing of the Preliminary Agreement. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅（如有）、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。

the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可費用依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) the licence fee has been fully paid according to the date(s) stipulated in the Licence Agreement and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

(lxx)

臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時) 繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後的 5 個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

加付訂金 / 部份樓價即樓價 5% 於買方簽署正式買賣合約時繳付。

Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.

加付訂金 / 部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 30 天內繳付。

Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 30 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

加付訂金 / 部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 45 天內繳付。

Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 45 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

樓價餘款即樓價80%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 1128 天內繳付。

Balance of the purchase price equivalent to 80% of the purchase price shall be paid within 1128 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of

Acceptance).

(lxxi)

先住後付優惠 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 46 天至簽署臨時合約日期後第 1128 天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 46th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，於簽署臨時合約日期後第45天支付。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, being payable on the 45th day after the date of signing of the Preliminary Agreement. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;

- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅（如有）、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可費用依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) the licence fee has been fully paid according to the date(s) stipulated in the Licence Agreement and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

(lxxii)

成交優惠 (只適用於3樓D單位、5樓D單位、5樓F單位、5樓G單位、7樓A單位、7樓F單位、8樓C單位、11樓B單位、11樓F單位及12樓B單位之買方)

Completion Benefit (only applicable to the Purchaser(s) of Unit D on 3/F, Unit D on 5/F, Unit F on 5/F, Unit G on 5/F, Unit A on 7/F, Unit F on 7/F, Unit C on 8/F, Unit B on 11/F, Unit F on 11/F and Unit B on 12/F)

- (a) 如買方於以下列表訂明的期限內繳付樓價全數及完成住宅物業的買賣交易，可根據以下列表獲賣方送出成交優惠(『成交優惠』)。

Where the Purchaser fully pays the purchase price and completes the sale and purchase of the residential property within the period specified in the table below, the Purchaser shall be entitled to a Completion Benefit (“Completion Benefit”) offered by the Vendor according to the table below.

成交優惠列表

Completion Benefit Table

完成住宅物業的買賣交易日期 Date of completion of the sale and purchase of the residential property	成交優惠金額 Completion Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後115日內 Within 115 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase	樓價5% 5% of the purchase price
簽署臨時買賣合約的日期後116日至330日期間內 Within the period from 116 days to 330 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase	樓價4% 4% of the purchase price

- (b) 買方須於其意欲完成住宅物業的買賣的交易日前最少30日，以書面向賣方提出申請成交優惠及提交賣方所要求的一切資料，賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將成交優惠於成交時直接用於支付部份樓價餘額。不論成交優惠的申請獲賣方批核與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的交易及繳付住宅物業的樓價全數。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Completion Benefit and provide all information as requested by the Vendor at least 30 days before the intended date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will upon completion apply the Completion Benefit for part payment of the balance of the purchase price directly. Irrespective of whether or not the application for Completion Benefit is approved by the Vendor, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the full purchase price of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase.

- (c) 如上述第(a)段中訂明的任何期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日期定為下一個工作日。

If the last day of any period as set out in the paragraph (a) above is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

- (lxxiii) 品味家具現金回贈(只適用於3樓D單位、5樓D單位、5樓F單位、5樓G單位、7樓A單位、7樓F單位、8樓C單位、11樓B單位、11樓F單位及12樓B單位之買方)
Homy Furniture Cash Rebate (only applicable to the Purchaser(s) of Unit D on 3/F, Unit D on 5/F, Unit F on 5/F, Unit G on 5/F, Unit A on 7/F, Unit F on 7/F, Unit C on 8/F, Unit B on 11/F, Unit F on 11/F and Unit B on 12/F)

如買方於2022年10月31日或之前簽署臨時買賣合約，買方在按買賣合約付清樓價餘額的情況下，可獲賣方送出品味家具現金回贈（『品味家具現金回贈』）。品味家具現金回贈的金額相等於樓價5%。

If the Purchaser signs the preliminary agreement for sale and purchase on or before 31 October 2022, subject to settlement of the balance of the purchase price in accordance with the agreement for sale and purchase, the Purchaser will be entitled to a Homy Furniture Cash Rebate (“Homy Furniture Cash Rebate”) offered by the Vendor. The amount of the Homy Furniture Cash Rebate shall be equal to 5% of the purchase price.

買方須於付清樓價餘額之日前最少30日以書面向賣方申請品味家具現金回贈及提交賣方所要求的一切資料，賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將品味家具現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Homy Furniture Cash Rebate and provide all information as requested by the Vendor at least 30 days before the date of settlement of the balance of the purchase price. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will apply the Homy Furniture Cash Rebate for part payment of the balance of the purchase price directly.

- (lxxiv) 「置業易 1128」付款計劃(照售價減2.5%)
Make Home Easy 1128 Payment Plan (2.5% discount from the Price)
(此付款計劃名額僅限2022年8月13日起計(包括當天)首3個選用相關價單下此付款計劃之住宅物業，以簽署臨時買賣合約的日期及時間為準。)
(This payment plan is subject to a quota of the first 3 residential properties selecting this payment plan under the relevant price list from (and inclusive of) 13 August 2022 based on the date and time of signing the preliminary agreement for sale and purchase.)
1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 2. 樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後120天內繳付。
5% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後1128天內付清。
90% of the purchase price shall be paid within 1128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

- (lxxv) 先住後付優惠(只適用於使用第7(c)(lxxiv)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)
Early Occupation Benefit (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(lxxiv) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)
受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:
- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 120 天至簽署臨時合約日期後第1128天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 120th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
 - (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，分5期繳付(每期之金額為樓價1%)，第一期於簽署臨時合約日期後第180天支付，之後每60日繳付一期。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, payable in five (5) instalments (the amount for each of the instalments equals to 1% of the purchase price), the first instalment being payable on the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, and subsequent instalments shall be payable every 60 days thereafter. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
 - (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.
- 如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。
If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been

completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

(lxxvi)

提前付清樓價現金回贈 (只適用於使用第7(c)(lxxiv)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方。)

Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (7)(c)(lxxiv) (Make Home Easy 1128 Payment Plan).)

如買方提前於正式買賣合約訂明的付款限期日之前付清樓價餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制),則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈予買方:

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price earlier than the due date of payment as specified in the agreement for sale and purchase in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase (“PASP”) and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide the Early Settlement Cash Rebate to the Purchaser according to the table below:

買方須於擬定提前付清樓價餘款的日期前最少 30 日,以書面通知賣方其擬定提前付清樓價餘款的日期,並向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「提前付清樓價現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後,於成交時將「提前付清樓價現金回贈」直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall inform the Vendor in writing of the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price and submit a written application (in the Vendor’s prescribed application form) for the “Early Settlement Cash Rebate” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the proposed date of early settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor’s receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant “Early Settlement Cash Rebate” as part payment of the balance of the purchase price directly.

提前付清樓價現金回贈列表

Early Settlement Cash Rebate Table

付清樓價餘款日期 Date of settlement of the balance of the purchase price	提前付清樓價現金回贈金額 Amount of Early Settlement Cash Rebate
簽署臨時合約日期後120日內 Within 120 days after the date of signing of the PASP	樓價3% 3% of the purchase price
簽署臨時合約日期後180日內 Within 180 days after the date of signing of the PASP	樓價2.5% 2.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後360日內 Within 360 days after the date of signing of the PASP	樓價2% 2% of the purchase price
簽署臨時合約日期後540日內 Within 540 days after the date of signing of the PASP	樓價1.5% 1.5% of the purchase price
簽署臨時合約日期後720日內 Within 720 days after the date of signing of the PASP	樓價1% 1% of the purchase price
簽署臨時合約日期後900日內 Within 900 days after the date of signing of the PASP	樓價0.5% 0.5% of the purchase price

(lxxvii)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付,買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價 5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後 120 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(lxxviii)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付,買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

2. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 5% 於買方簽署正式買賣合約時繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
 3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 45 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 45 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
- (lxxix)
1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時) 繳付, 買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後的 5 個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 2. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 5% 於買方簽署正式買賣合約時繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
 3. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 5% 於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 30 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 30 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 4. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 5% 於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 45 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 45 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 5. 樓價餘款即樓價80%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 720 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 80% of the purchase price shall be paid within 720 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(lxxx)

先住後付優惠 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)

受制於相關交易文件的條款及條件, 買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠, 買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」), 主要條款如下:

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 142 天至簽署臨時合約日期後第 720 天為止, 或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交, 至實際成交日期為止;
the licence period shall commence from the 142nd day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 720th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%, 於簽署臨時合約日期後第141天支付。許可費按金為HK\$30,000;
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, being payable on the 141st day after the date of signing of the Preliminary Agreement. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。

the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清; (ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣; (iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守, 則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (lxxxi) 先住後付優惠 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)
 Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)
 受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：
 Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:
- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 111 天至簽署臨時合約日期後第 1128 天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
 the licence period shall commence from the 111th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 1128th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
 - (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，於簽署臨時合約日期後第110天支付。許可費按金為HK\$30,000；
 the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, being payable on the 110th day after the date of signing of the Preliminary Agreement. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
 - (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅（如有）、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
 the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.
- 如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。
 If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement ; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.
- (lxxxii) 延長保養欠妥之處優惠
 Extended Defect Maintenance Offer
- 若指明住宅物業或裝置、裝修物料及設備(定義見該指明住宅物業之買賣合約)有指明欠妥之處，而該欠妥之處並非由買方行為或疏忽造成，在不損害買賣合約的原則下，買方可於相關住宅物業買賣的成交日期起計 12 個月內向賣方發出書面通知，要求賣方在合理地切實可行的範圍內儘快自費作出補救。如有任何爭議，賣方有最終決定權。惟此「延長保養欠妥之處優惠」僅屬於有關買方，並僅供買方享用及獲得。此「延長保養欠妥之處優惠」不得轉讓，亦不可轉移，並受其他條款及細則約束。
 Without prejudice to the agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property, the Purchaser may serve notice to the Vendor, within 12 months after the date of completion of the sale and purchase of the relevant residential property, requiring the Vendor at its own cost and as soon as reasonably practicable to remedy the specified defects to the specified residential property or the fittings, finishes and appliances (as mentioned in the agreement for sale and purchase) caused otherwise than by the act or neglect of the Purchaser. In case of any dispute, the decision of the Vendor shall be final. However, this “Extended Defect Maintenance Offer” is personal to the Purchaser and is to be enjoyed by the Purchaser only. This “Extended Defect Maintenance Offer” is non-assignable, non-transferable and subject to other terms and conditions.
- (lxxxiii) 1. 臨時訂金即樓價 5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
 A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
 Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 180 天內繳付。
 Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 180 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
- (lxxxiv) 代繳從價印花稅優惠(上限為樓價3.75%) (只適用於使用第(4)(i)(A3)段中之支付條款(120 天現金優惠付款計劃)的個人買方、使用第(4)(i)(B2)段中之支付條款(360 天現金優惠付款計劃)的個人買方及使用第(4)(i)(E)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方) Ad Valorem Stamp Duty Benefit (maximum 3.75% of the purchase price) (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(A3) (120 days Cash Payment Plan), Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(B2) (360 days Cash Payment Plan) and Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(E) (Make Home Easy 1128 Payment Plan))
 受限於相關交易文件條款及條件 (包括但不限於買方須依照臨時買賣合約及買賣合約訂定的日期付清每一期訂金、部份樓價及樓價餘額)，凡於 2023 年 3 月 15 日當日或之前簽署臨時買賣合約，

賣方會代買方繳付所購買的指明住宅物業之買賣合約所須繳付的從價印花稅。賣方代買方繳付的從價印花稅款額上限為樓價的 3.75%，超出上限的從價印花稅款額(如有)，由買方自行承擔。若買方簽署臨時買賣合約時擁有其他任何香港住宅物業(「原物業」)，並於其後售出原物業並向印花稅署申請退還部分從價印花稅，買方不須將退還稅項任何部份支付賣方。如因任何原因未能完成指明住宅物業之買賣，或買賣合約因任何原因被取消或中止，自印花稅署發還之由賣方繳付的從價印花稅將須退還予賣方。

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle each of the deposit(s), part payment(s) of the purchase price and the balance of the purchase price^ according to the respective dates stipulated in the preliminary agreement for sale and purchase and the agreement for sale and purchase), where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 15 March 2023, the Vendor will pay the ad valorem stamp duty payable by the Purchaser in respect of the agreement for sale and purchase of the specified residential property. The amount of the ad valorem stamp duty payable by the Vendor on behalf of the Purchaser shall be capped at 3.75% of the purchase price, and the excess amount of the ad valorem stamp duty (if any) shall be borne by the Purchaser. Where the Purchaser owns any other residential property in Hong Kong (the “original property”) at the time of his signing of the preliminary agreement for sale and purchase and subsequently sells the original property and then applies to the Stamp Office for refund of part of the ad valorem stamp duty paid, the Purchaser is not required to reimburse any part of the refund to the Vendor. If the sale and purchase of the specified residential property cannot be completed for any reason, or the agreement for sale and purchase is cancelled or terminated for any reason, the ad valorem stamp duty paid by the Vendor and refunded from the Stamp Office shall be returned to the Vendor.

^ 以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

^ the actual date of payment(s) received by the Vendor’s solicitors shall be considered as the date of settlement of payment by the Purchaser.

- (lxxxv) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 加付訂金/部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後56天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 56 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
4. 加付訂金/部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後87天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 87 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
5. 樓價餘款即樓價80%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後360天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 80% of the purchase price shall be paid within 360 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
- (lxxxvi) 先住後付優惠(只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)
Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)
受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:
- (a) 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第88天至簽署臨時合約日期後第360天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 88th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 360th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- (b) 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，於簽署臨時合約日期後第87天支付。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, being payable on the 87th day after the date of signing of the Preliminary Agreement. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- (c) 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.
- 如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的

條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement ; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (lxxvii) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 樓價餘款即樓價95%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後 120 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 95% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
- (lxxviii) 128 天現金優惠付款計劃 (照售價減11%) (只適用於5樓F單位、7樓F單位、8樓F單位、9樓F單位、10樓F單位、11樓F單位及12樓B單位之買方)
Fantastic 128 Payment Plan (11% discount from the Price) (only applicable to the Purchaser(s) of Unit F on 5/F, Unit F on 7/F, Unit F on 8/F, Unit F on 9/F, Unit F on 10/F, Unit F on 11/F and Unit B on 12/F)
1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價95%於買方簽署臨時買賣合約後128天內付清。
95% of the purchase price shall be paid within 128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
- (lxxxix) 復活節限時優惠 (只適用於使用第(4)(i)(A3)段中之支付條款(120 天現金優惠付款計劃)的個人買方、使用第(4)(i)(B2)段中之支付條款(360 天現金優惠付款計劃)的個人買方、使用第(4)(i)(E)段中之支付條款(「置業易 1128」付款計劃)的個人買方及使用第(4)(i)(F)段中之支付條款(128天現金優惠付款計劃)的個人買方) (只適用於5樓F單位、7樓F單位、8樓F單位、9樓F單位、10樓F單位、11樓F單位及12樓B單位之買方)
Easter Festival Benefit (Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(A3) (120 days Cash Payment Plan), Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(B2) (360 days Cash Payment Plan), Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(E) (Make Home Easy 1128 Payment Plan) and Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(F) (Fantastic 128 Payment Plan)) (only applicable to the Purchaser(s) of Unit F on 5/F, Unit F on 7/F, Unit F on 8/F, Unit F on 9/F, Unit F on 10/F, Unit F on 11/F and Unit B on 12/F)
受限於相關交易文件條款及條件 (包括但不限於買方須依照臨時買賣合約及買賣合約訂定的日期付清每一期訂金、部份樓價及樓價餘額[^])，凡於 2023 年 6 月 15 日當日或之前簽署臨時買賣合約，賣方會代買方繳付所購買的指明住宅物業之買賣合約所須繳付的從價印花稅。賣方代買方繳付的從價印花稅款額上限為樓價的 3.75%，超出上限的從價印花稅款額 (如有)，由買方自行承擔。若買方簽署臨時買賣合約時擁有其他任何香港住宅物業(「原物業」)，並於其後售出原物業並向印花稅署申請退還部分從價印花稅，買方不須將退還稅項任何部份支付賣方。如因任何原因未能完成指明住宅物業之買賣，或買賣合約因任何原因被取消或中止，自印花稅署發還之由賣方繳付的從價印花稅將須退還予賣方。
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle each of the deposit(s), part payment(s) of the purchase price and the balance of the purchase price[^] according to the respective dates stipulated in the preliminary agreement for sale and purchase and the agreement for sale and purchase), where the preliminary agreement for sale and purchase is signed on or before 15 June 2023, the Vendor will pay the ad valorem stamp duty payable by the Purchaser in respect of the agreement for sale and purchase of the specified residential property. The amount of the ad valorem stamp duty payable by the Vendor on behalf of the Purchaser shall be capped at 3.75% of the purchase price, and the excess amount of the ad valorem stamp duty (if any) shall be borne by the Purchaser. Where the Purchaser owns any other residential property in Hong Kong (the “original property”) at the time of his signing of the preliminary agreement for sale and purchase and subsequently sells the original property and then applies to the Stamp Office for refund of part of the ad valorem stamp duty paid, the Purchaser is not required to reimburse any part of the refund to the Vendor. If the sale and purchase of the specified residential property cannot be completed for any reason, or the agreement for sale and purchase is cancelled or terminated for any reason, the ad valorem stamp duty paid by the Vendor and refunded from the Stamp Office shall be returned to the Vendor.
[^] 以賣方代表律師實際收到款項日期計算。
[^] the actual date of payment(s) received by the Vendor’s solicitors shall be considered as the date of settlement of payment by the Purchaser.
- (xc) 星級家居禮券優惠 (只適用於使用第(4)(i)(A3)段中之支付條款(120 天現金優惠付款計劃)的個人買方、使用第(4)(i)(B2)段中之支付條款(360 天現金優惠付款計劃)的個人買方及使用第(4)(i)(F)段中之支付條款(128天現金優惠付款計劃)的個人買方) (只適用於5樓F單位、8樓F單位、10樓F單位、11樓F單位、10樓G單位及11樓G單位之買方)
HOME Voucher Benefit
(Only applicable to Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(A3) (120 days Cash Payment Plan), Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(B2) (360 days Cash Payment Plan) and Purchaser(s) who is/are individual(s) and use(s) Terms of Payment in paragraph (4)(i)(F) (Fantastic 128 Payment Plan)) (only applicable to the Purchaser(s) of Unit F on 5/F, Unit F on 8/F, Unit F on 10/F, Unit F on 11/F, Unit G on 10/F and Unit G on 11/F)
- (a) 星級家居禮券優惠(『該優惠』)由賣方提供。
The HOME Voucher Benefit (the “Benefit”) is provided by the Vendor.

- (b) 買方於簽署臨時合約時，買方可免費獲贈由賣方提供價值為港幣\$400,000之星級家居禮券一張(『該禮券』)。
Upon the signing of the PASP, the Purchaser will receive a HK\$400,000 HOME voucher (the “Voucher”) from the Vendor free of charge.
- (c) 買方須於簽署正式買賣合約後的7個工作日內兌換該禮券並與賣方簽訂有關提供適用於指明住宅物業的指明裝置及改動(『該裝置及改動』)之合約。
The Purchaser shall redeem the Voucher within 7 working days after signing of the agreement for sale and purchase and enter into a contract with the Vendor regarding the provision of specified fittings and modification applicable to the specified residential property (the "Fittings and Modification").
- (d) 若買方未能遵守、履行或符合臨時合約或買賣合約內任何條款或條件，賣方有權即時撤銷該優惠，且並不損害賣方於臨時合約、買賣合約或其他適用法律下之其他權利及濟助。
In the event that the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the PASP or the agreement for sale and purchase, the Vendor shall be entitled to cancel the Benefit forthwith without prejudice to the Vendor's other rights and remedies under the PASP, the agreement for sale and purchase or other applicable laws.
- (e) 買方須付清指明住宅物業之樓價及按買賣合約完成指明住宅物業買賣，不管：
The Purchaser shall settle the full amount of the purchase price of the specified residential property and complete the sale and purchase of the specified residential property in accordance with the agreement for sale and purchase irrespective of whether:
(1) 就該優惠有否引起任何爭議；及
there is any dispute arising from the Benefit; and
(2) 賣方交付予買方的所有或任何該裝置及改動是否與該優惠之條款一致。
all or any of the Fittings and Modification delivered by the Vendor to the Purchaser is in accordance with the terms of the Benefit.
- (f) 賣方其所有控股公司或其代表不會就該優惠及該裝置及改動提供保養或作出任何保證或陳述，更不會就該裝置及改動狀況、狀態、品質、性能或任何該裝置及改動是否或 會否在可運作狀態作出任何保證及陳述。
All the Vendor's holding company(ies) or any person(s) on their behalf do not provide any maintenance or give any warranty or representation in any respect regarding the Benefit and the Fittings and Modification. In particular, no warranty or representation whatsoever is given as to the Fittings and Modification's condition, state, quality, fitness or as to whether any of the Fittings and Modification is or will be in working condition.
- (g) 該優惠受其他條款及細則約束。
The Benefit is subject to other terms and conditions.

(xci)

成交優惠 (只適用於3樓D單位、5樓D單位、5樓F單位、5樓G單位、7樓A單位、7樓F單位、8樓C單位、10樓F單位、11樓B單位、11樓F單位及12樓B單位之買方)

Completion Benefit (only applicable to the Purchaser(s) of Unit D on 3/F, Unit D on 5/F, Unit F on 5/F, Unit G on 5/F, Unit A on 7/F, Unit F on 7/F, Unit C on 8/F, Unit F on 10/F, Unit B on 11/F, Unit F on 11/F and Unit B on 12/F)

(a) 如買方於以下列表訂明的期限內繳付樓價全數及完成住宅物業的買賣交易，可根據以下列表獲賣方送出成交優惠(『成交優惠』)。

Where the Purchaser fully pays the purchase price and completes the sale and purchase of the residential property within the period specified in the table below, the Purchaser shall be entitled to a Completion Benefit (“Completion Benefit”) offered by the Vendor according to the table below.

成交優惠列表

Completion Benefit Table

完成住宅物業的買賣交易日期 Date of completion of the sale and purchase of the residential property	成交優惠金額 Completion Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後115日內 Within 115 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase	樓價5% 5% of the purchase price
簽署臨時買賣合約的日期後116日至330日期間內 Within the period from 116 days to 330 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase	樓價4% 4% of the purchase price

(b) 買方須於其意欲完成住宅物業的買賣的交易日前最少30日，以書面向賣方提出申請成交優惠及提交賣方所要求的一切資料，賣方會於收到申請並確認有關資料無誤後將成交優惠於成交時直接用於支付部份樓價餘額。不論成交優惠的申請獲賣方批核與否，買方仍須按買賣合約完成住宅物業的交易及繳付住宅物業的樓價全數。

The Purchaser shall notify the Vendor in writing to apply for the Completion Benefit and provide all information as requested by the Vendor at least 30 days before the intended date of completion of the sale and purchase of the residential property. After the Vendor has received the application and duly verified the information to be correct, the Vendor will upon completion apply the Completion Benefit for part payment of the balance of the purchase price directly. Irrespective of whether or not the application for Completion Benefit is approved by the Vendor, the Purchaser shall complete the purchase of the residential property and shall pay the full purchase price of the residential property in accordance with the agreement for sale and purchase.

(c) 如上述第(a)段中訂明的任何期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日期定為下一個工作日。

If the last day of any period as set out in the paragraph (a) above is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

- (xcii) 1. 臨時訂金即樓價 5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於買方簽署正式買賣合約時繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the formal agreement for sale and purchase.
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 90 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(xciii) 至優校園區換樓優惠
Premium Campus Upgrade Benefit

買方如有就讀、曾經就讀、報讀或曾經報讀包括何文田或九龍塘區內之幼稚園、小學、中學或大專院校（“地區學校”），或有就讀、曾經就讀、報讀或曾經報讀地區學校之親屬，即為合資格人士，可享有以下其中一項優惠(買方必須於簽署臨時買賣合約時決定選用以下(a)、(b)及(c)項所述其中一項優惠)：

Any Purchaser who is studying, studied, is enrolling or enrolled in any kindergarten, primary school, secondary school or tertiary institution in Ho Man Tin or Kowloon Tong district (“District School”) or who has any Relative studying, studied, enrolling or enrolled in any District School will be regarded as an “Eligible Person”, and shall be entitled to enjoy either one of the benefits set out below (the Purchaser must choose either one of the benefits as set out in (a), (b) and (c) below upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase):

- (a) (i) 額外樓價 11.25% 現金回贈；及
An extra 11.25% cash rebate on the purchase price; AND
- (ii) 代繳從價印花稅 (上限為樓價3.75%) 優惠
“Ad Valorem Stamp Duty (maximum 3.75% of the purchase price)” Benefit

受限於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清相關樓價#)，賣方會代買方繳付所購之住宅物業的買賣合約所需繳付的從價印花稅(上限為樓價的 3.75%)。
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle the relevant payment(s)# according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the Vendor will pay the Ad Valorem Stamp Duty payable by the Purchaser on the agreement for sale and purchase (of the relevant residential property) for the Purchaser (subject however to a cap of 3.75% of the purchase price).

以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

Subject to the actual date of payment(s) received by Vendor’s solicitors.

買方須於付清樓價餘額之日前最少 30 日，向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「額外樓價11.25%現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將有關現金回贈直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall submit a written application (in the Vendor’s prescribed application form) for “An extra 11.25% cash rebate on the purchase price” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor’s receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant cash rebate as part payment of the balance of the purchase price directly upon completion.

賣方在代買方繳付從價印花稅(受限於相關的上限)後，賣方對買方關於「代繳從價印花稅(上限為樓價 3.75%)優惠」代買方繳付從價印花稅的責任將完結。即使樓價日後有更改（不論是否因買方日後申請更改支付辦法獲得賣方同意或其他原因），賣方亦無須向買方代繳任何進一步的印花稅。

After the Vendor has paid the Ad Valorem Stamp Duty (subject to the relevant cap) for the Purchaser, the Vendor’s obligation to the Purchaser under the “Ad Valorem Stamp Duty (maximum 3.75% of the purchase price)” Benefit to pay the Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser will be discharged. Even if there is a change in the purchase price in the future (whether due to the Purchaser’s application to change the Terms of Payment which has been approved by the Vendor or other reason), the Vendor is no longer required to pay any additional Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser.

或
OR

- (b) 代繳從價印花稅(上限為樓價 15%)優惠
“Ad Valorem Stamp Duty (maximum 15% of the purchase price)” Benefit

受限於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清相關樓價#)，賣方會代買方繳付所購之住宅物業的買賣合約所需繳付的從價印花稅(上限為樓價的15%)。

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle the relevant payment(s)# according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the Vendor will pay the Ad Valorem Stamp Duty payable by the Purchaser on the agreement for sale and purchase (of the relevant residential property) for the Purchaser (subject however to a cap of 15% of the purchase price).

以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

Subject to the actual date of payment(s) received by Vendor's solicitors.

賣方在代買方繳付從價印花稅(受限於相關的上限)後，賣方對買方關於「代繳從價印花稅(上限為樓價 15%)優惠」代買方繳付從價印花稅的責任將完結。即使樓價日後有更改（不論是否因買方日後申請更改支付辦法獲得賣方同意或其他原因），賣方亦無須向買方代繳任何進一步的印花稅。

After the Vendor has paid the Ad Valorem Stamp Duty (subject to the relevant cap) for the Purchaser, the Vendor's obligation to the Purchaser under the “Ad Valorem Stamp Duty (maximum 15% of the purchase price)” Benefit to pay the Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser will be discharged. Even if there is a change in the purchase price in the future (whether due to the Purchaser's application to change the Terms of Payment which has been approved by the Vendor or other reason), the Vendor is no longer required to pay any additional Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser.

或
OR

(c) 額外樓價 15% 現金回贈

An extra 15% cash rebate on the purchase price

買方須於付清樓價餘額之日前最少 30 日，向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「額外樓價15%現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將有關現金回贈直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for “An extra 15% cash rebate on the purchase price” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor's receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant cash rebate as part payment of the balance of the purchase price directly upon completion.

「親屬」就任何個人而言，指其之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、侄、甥、侄女或甥女，惟買方必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。

“Relative”, in relation to an individual, means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent's sibling, nephew or niece of that individual Provided That the Purchaser has provided relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship.

(xciv)

禮券優惠

Coupon Benefit

簽署臨時買賣合約購買有關價單所列之住宅物業之買方，可獲提供總面值為港幣\$128,000 元之禮券作為禮券優惠。上述禮券之使用(包括使用期限等)受零售商所訂之條款及條件限制。受限於相關交易文件的條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期 付清所購住宅物業每一筆樓價部份款項及餘款)，禮券會於住宅物業之買賣成交時或之後交付予買方。如有任何爭議，賣方的決定須為最終及對買方具有約束力。

Purchaser who signs a preliminary agreement for sale and purchase to purchase any residential property set out in the relevant Price List will be offered with coupon(s) with a total face value of HK\$128,000.00 as Coupon Benefit. The use of the aforesaid coupon(s) (including validity period, etc) is subject to the terms and conditions prescribed by the retailer. Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle each part payment and the balance of the purchase price according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the coupon(s) will be delivered to the Purchaser on or after completion of the sale and purchase of the residential property. In case of dispute, Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(xcv)

128 天現金優惠付款計劃 (照售價減11%)

Fantastic 128 Payment Plan (11% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 樓價95%於買方簽署臨時買賣合約後128天內付清。

95% of the purchase price shall be paid within 128 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(xcvi)

「明月共賞128」禮券優惠
“128 Mid-Autumn Festival” Coupon Benefit

於2023年9月19日至2023年10月8日期間簽署臨時買賣合約購買相關價單所列之住宅物業之買方，可獲提供總面值為港幣\$128,000 元之禮券作為禮券優惠。上述禮券之使用(包括使用期限等)受零售商所訂之條款及條件限制。受限於相關交易文件的條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期 付清所購住宅物業每一筆樓價部份款項及餘款)，禮券會於住宅物業之買賣成交時或之後交付予買方。如有任何爭議，賣方的決定須為最終及對買方具有約束力。

Purchaser who signs a preliminary agreement for sale and purchase from 19 September 2023 to 8 October 2023 to purchase any residential property set out in the relevant Price List will be offered with coupon(s) with a total face value of HK\$128,000.00 as Coupon Benefit. The use of the aforesaid coupon(s) (including validity period, etc) is subject to the terms and conditions prescribed by the retailer. Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle each part payment and the balance of the purchase price according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the coupon(s) will be delivered to the Purchaser on or after completion of the sale and purchase of the residential property. In case of dispute, Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(xcvii)

120 天現金優惠付款計劃 (照售價減11%)
120 days Cash Payment Plan (11% discount from the Price)

1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。

A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

2. 加付訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約後60天內繳付。

A further deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 60 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

3. 樓價90%於買方簽署臨時買賣合約後120天內付清。

90% of the purchase price shall be paid within 120 days after signing of the preliminary agreement for sale and purchase

(xcviii)

至優校園區換樓優惠
Premium Campus Upgrade Benefit

買方如有就讀、曾經就讀、報讀或曾經報讀包括何文田或九龍塘區內之幼稚園、小學、中學或大專院校（“地區學校”），或有就讀、曾經就讀、報讀或曾經報讀地區學校之親屬，即為合資格人士，可享有以下其中一項優惠(買方必須於簽署臨時買賣合約時決定選用以下(a)、(b)及(c)項所述其中一項優惠)：

Any Purchaser who is studying, studied, is enrolling or enrolled in any kindergarten, primary school, secondary school or tertiary institution in Ho Man Tin or Kowloon Tong district (“District School”) or who has any Relative studying, studied, enrolling or enrolled in any District School will be regarded as an “Eligible Person”, and shall be entitled to enjoy either one of the benefits set out below (the Purchaser must choose either one of the benefits as set out in (a), (b) and (c) below upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase):

(a) (i) 額外樓價 11.25% 現金回贈；及
An extra 11.25% cash rebate on the purchase price; AND

(ii) 代繳從價印花稅 (上限為樓價3.75%) 優惠
“Ad Valorem Stamp Duty (maximum 3.75% of the purchase price)” Benefit

受限於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清相關樓價#)，賣方會代買方繳付所購之住宅物業的買賣合約所需繳付的從價印花稅(上限為樓價的 3.75%)。Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle the relevant payment(s)# according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the Vendor will pay the Ad Valorem Stamp Duty payable by the Purchaser on the agreement for sale and purchase (of the relevant residential property) for the Purchaser (subject however to a cap of 3.75% of the purchase price).

以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

Subject to the actual date of payment(s) received by Vendor's solicitors.

買方須於付清樓價餘額之日前最少 30 日，向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「額外樓價11.25%現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將有關現金回贈直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for “An extra 11.25% cash rebate on the purchase price” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor's receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the

application, the Vendor will apply the relevant cash rebate as part payment of the balance of the purchase price directly upon completion.

為免疑慮，賣方在代買方繳付從價印花稅(受限於相關的上限)後，賣方對買方關於「代繳從價印花稅(上限為樓價 3.75%)優惠」代買方繳付從價印花稅的責任將完結。即使樓價日後有更改（不論是否因買方日後申請更改支付辦法獲得賣方同意或其他原因），賣方亦無須向買方代繳任何進一步的印花稅。

For the avoidance of doubt, after the Vendor has paid the Ad Valorem Stamp Duty (subject to the relevant cap) for the Purchaser, the Vendor's obligation to the Purchaser under the “Ad Valorem Stamp Duty (maximum 3.75% of the purchase price)” Benefit to pay the Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser will be discharged. Even if there is a change in the purchase price in the future (whether due to the Purchaser's application to change the Terms of Payment which has been approved by the Vendor or other reason), the Vendor is no longer required to pay any additional Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser.

或
OR

(b) (i) 額外樓價 7.5% 現金回贈；及

An extra 7.5% cash rebate on the purchase price; AND

(ii) 代繳從價印花稅 (上限為樓價7.5%) 優惠

“Ad Valorem Stamp Duty (maximum 7.5% of the purchase price)” Benefit

受限於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清相關樓價#)，賣方會代買方繳付所購之住宅物業的買賣合約所需繳付的從價印花稅(上限為樓價的 7.5%)。Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle the relevant payment(s)# according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the Vendor will pay the Ad Valorem Stamp Duty payable by the Purchaser on the agreement for sale and purchase (of the relevant residential property) for the Purchaser (subject however to a cap of 7.5% of the purchase price).

以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

Subject to the actual date of payment(s) received by Vendor's solicitors.

買方須於付清樓價餘額之日前最少 30 日，向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「額外樓價7.5%現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將有關現金回贈直接用於支付部份樓價餘款

The Purchaser shall submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for “An extra 7.5% cash rebate on the purchase price” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor's receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant cash rebate as part payment of the balance of the purchase price directly upon completion.

為免疑慮，賣方在代買方繳付從價印花稅(受限於相關的上限)後，賣方對買方關於「代繳從價印花稅(上限為樓價 7.5%)優惠」代買方繳付從價印花稅的責任將完結。即使樓價日後有更改（不論是否因買方日後申請更改支付辦法獲得賣方同意或其他原因），賣方亦無須向買方代繳任何進一步的印花稅。

For the avoidance of doubt, after the Vendor has paid the Ad Valorem Stamp Duty (subject to the relevant cap) for the Purchaser, the Vendor's obligation to the Purchaser under the “Ad Valorem Stamp Duty (maximum 7.5% of the purchase price)” Benefit to pay the Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser will be discharged. Even if there is a change in the purchase price in the future (whether due to the Purchaser's application to change the Terms of Payment which has been approved by the Vendor or other reason), the Vendor is no longer required to pay any additional Ad Valorem Stamp Duty for the Purchaser.

或
OR

(c) 額外樓價 15% 現金回贈

An extra 15% cash rebate on the purchase price

買方須於付清樓價餘額之日前最少 30 日，向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請「額外樓價15%現金回贈」及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將有關現金回贈直接用於支付部份樓價餘款。

The Purchaser shall submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for “An extra 15% cash rebate on the purchase price” and all information as required by the Vendor at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the purchase price. Upon the Vendor's receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the relevant cash rebate as part payment of the balance of the purchase price directly upon completion.

「親屬」就任何個人而言，指其之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、侄、甥、侄女或甥女，惟買方必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。

“Relative”, in relation to an individual, means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent’s sibling, nephew or niece of that individual Provided That the Purchaser has provided relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship.

何文田及九龍塘區指位處「何文田」及「九龍塘」分區計劃大綱圖所覆蓋之範圍。買方在簽署臨時買賣合約前須提供令賣方滿意的證明文件證明其為「合資格人士」，賣方就相關買方是否「合資格人士」有絕對決定權，而賣方之決定為最終及對買方具有約束力。

Ho Man Tin and Kowloon Tong districts refer to the areas covered by the Ho Man Tin and Kowloon Tong outline zoning plans. The Purchaser shall before signing of the preliminary agreement for sale and purchase provide evidence for proof of being an "Eligible Person" to the satisfaction of the Vendor and in this respect the Vendor shall have absolute discretion and the Vendor’s decision as to whether a person is an "Eligible Person" shall be final and binding on the Purchaser.

(xcix)

新生嬰兒獎勵現金回贈

“Newborn Baby Bonus” Cash Rebate

如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將提供港幣\$20,000之新生嬰兒獎勵現金回贈(「現金回贈」)予買方。現金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$20,000 as “Newborn Baby Bonus” Cash Rebate (“Cash Rebate”) to the Purchaser. The Cash Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.

(c)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 60 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 120 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(ci)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$200,000) Gifts (Total Value: HK\$200,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	16樓至20樓 16/F - 20/F
	C
2座位梳化 2-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1

地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	2
飯廳天花燈 Dining Room Ceiling Light	1
雙人床架 Double Bed Frame	1
雙人床褥 Double Bed Mattress	1
枕頭 Bed Pillow	2
書桌 Desk	1
書桌椅 Desk Chair	1
衣櫃 Wardrobe	1
睡房天花燈 Bedroom Ceiling Light	1
窗簾 Curtain	2

(cii)

代繳從價印花稅 (上限為樓價3.75%) 優惠

“Ad Valorem Stamp Duty (maximum 3.75% of the purchase price)” Benefit

如買方依照有關住宅物業之臨時買賣合約及其後之買賣合約（「正式合約」）訂定的日期付清每一期訂金、部份樓價及樓價餘款(以賣方代表律師實際收到款項日期計算)，賣方會代買方繳付正式合約所須繳付的從價印花稅。賣方代繳付的從價印花稅款額上限為有關住宅物業樓價的3.75%，超出上限的從價印花稅款額 (如有) 由買方自行承擔。所有因遲交從價印花稅或其他原因所招致的附加印花稅及罰款(如有)一概由買方負責，賣方並不會就此負上任何責任。

If the Purchaser settles each of the deposit(s), part payment(s) of the purchase price and the balance of the purchase price (subject to the actual date of payment(s) received by the Vendor's solicitors) according to the respective dates stipulated in the preliminary agreement for sale and purchase of the relevant residential property and the subsequent agreement for sale and purchase (“ASP”), the Vendor will pay the ad valorem stamp duty payable by the Purchaser in respect of the ASP. The amount of the ad valorem stamp duty to be paid by the Vendor shall be capped at 3.75% of the purchase price of the relevant residential property, and the excess amount of the ad valorem stamp duty (if any) shall be borne and paid by the Purchaser. All additional stamp duty and penalty (if any) incurred by late payment of the ad valorem stamp duty or other reasons shall be borne by the Purchaser solely. The Vendor will not bear any liability whatsoever in this respect.

上述優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The above benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(ciii)

額外樓價 35% 現金回贈

An extra 35% cash rebate on the purchase price

買方在按有關住宅物業買賣合約（「正式合約」）付清樓價餘額的情況下，可獲賣方送出金額相等於有關住宅物業樓價35%的現金回贈（「現金回贈」）。買方須於付清有關住宅物業樓價餘額之日前最少30日，向賣方(以賣方指定格式之申請表)書面申請現金回贈及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。

Subject to the full settlement of the balance of the purchase price in accordance with the agreement for sale and purchase (“ASP”) of the relevant residential property, the Purchaser will be entitled to a cash rebate (“Cash Rebate”) offered by the Vendor in the amount equal to 35% of the purchase price of the relevant residential property. The Purchaser shall submit a written application (in the Vendor's prescribed application form) for the Cash Rebate and all information as required by the Vendor at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the purchase price of the relevant residential property. Upon the Vendor's

receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the Cash Rebate as part payment of the balance of the purchase price directly upon completion.

上述優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The above benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

- (civ)
1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 60 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 3. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 90 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 4. 樓價餘款即樓價85%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 120 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 85% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (cv)
- 代繳從價印花稅 (上限為樓價4.25%) 優惠
“Ad Valorem Stamp Duty (maximum 4.25% of the purchase price)” Benefit

如買方依照有關住宅物業之臨時買賣合約及其後之買賣合約 (「正式合約」) 訂定的日期付清每一期訂金、部份樓價及樓價餘款(以賣方代表律師實際收到款項日期計算)，賣方會代買方繳付正式合約所須繳付的從價印花稅。賣方代繳付的從價印花稅款額上限為有關住宅物業樓價的4.25%，超出上限的從價印花稅款額 (如有) 由買方自行承擔。所有因遲交從價印花稅或其他原因所招致的附加印花稅及罰款(如有)一概由買方負責，賣方並不會就此負上任何責任。

If the Purchaser settles each of the deposit(s), part payment(s) of the purchase price and the balance of the purchase price (subject to the actual date of payment(s) received by the Vendor's solicitors) according to the respective dates stipulated in the preliminary agreement for sale and purchase of the relevant residential property and the subsequent agreement for sale and purchase (“ASP”), the Vendor will pay the ad valorem stamp duty payable by the Purchaser in respect of the ASP. The amount of the ad valorem stamp duty to be paid by the Vendor shall be capped at 4.25% of the purchase price of the relevant residential property, and the excess amount of the ad valorem stamp duty (if any) shall be borne and paid by the Purchaser. All additional stamp duty and penalty (if any) incurred by late payment of the ad valorem stamp duty or other reasons shall be borne by the Purchaser solely. The Vendor will not bear any liability whatsoever in this respect.

上述優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The above benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

- (cvi)
1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 60 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 90 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (cvii) 額外樓價 15% 現金回贈
An extra 15% cash rebate on the purchase price
- 買方在按有關住宅物業買賣合約（「正式合約」）付清樓價餘額的情況下，可獲賣方送出一金額相等於有關住宅物業樓價15%的現金回贈（「現金回贈」）。買方須於付清有關住宅物業樓價餘額之日前最少30日，向賣方（以賣方指定格式之申請表）書面申請現金回贈及提交賣方所要求的一切資料。賣方將在收妥並核實買方就有關申請提交的申請表及所有資料後，於成交時將現金回贈直接用於支付部份樓價餘額。
- Subject to the full settlement of the balance of the purchase price in accordance with the agreement for sale and purchase (“ASP”) of the relevant residential property, the Purchaser will be entitled to a cash rebate (“Cash Rebate”) offered by the Vendor in the amount equal to 15% of the purchase price of the relevant residential property. The Purchaser shall submit a written application (in the Vendor’s prescribed application form) for the Cash Rebate and all information as required by the Vendor at least 30 days before the date of full settlement of the balance of the purchase price of the relevant residential property. Upon the Vendor’s receipt and verification of the application form and all information submitted by the Purchaser in support of the application, the Vendor will apply the Cash Rebate as part payment of the balance of the purchase price directly upon completion.
- 上述優惠受相關交易文件條款及條件限制。
The above benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.
- (cviii) 額外港幣\$20,000現金回贈
An extra HK\$20,000 cash rebate
- 如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件（必須嚴格遵行所有時間限制），賣方將提供港幣\$20,000之現金回贈（「現金回贈」）予買方。現金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。
- If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$20,000 as Cash Rebate (“Cash Rebate”) to the Purchaser. The Cash Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.
- (cix) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時（即賣方發出接受投標通知書時）繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期（即接受投標通知書的日期）後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期（即接受投標通知書的日期）後 60 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期（即接受投標通知書的日期）後 100 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 100 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
- (cx) 任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。
The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	16樓 16/F
	A
3座位梳化 3-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1

電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
飯廳天花燈 地燈 Dining Room Ceiling Light Floor Lamp	1
主人睡房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人睡房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1
主人睡房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人睡房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	1
主人睡房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人睡房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人睡房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人睡房 - 地毯 Master Bedroom - Rug	1
主人睡房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	2
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物室 - 多用途儲物櫃 Storage Room - Multi-purpose Cabinet	1
窗簾 Curtain	5

(於2024/8/15修改)
(Revised on 15/8/2024)

(cxi)

額外港幣\$200,000現金回贈
An extra HK\$200,000 cash rebate

如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將提供港幣\$200,000之現金回贈(「現金回贈」)予買方。現金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$200,000 as Cash Rebate ("Cash Rebate") to the Purchaser. The Cash Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.

(cxii)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	16樓 16/F
	F
3座位梳化 3-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
飯廳天花燈 Dining Room Ceiling Light	1
主人睡房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人睡房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1
主人睡房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人睡房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	1
主人睡房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人睡房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人睡房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人睡房 - 地毯 Master Bedroom - Rug	1

主人睡房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物室 - 多用途儲物櫃 Store Room – Multi-purpose Cabinet	1
窗簾 Curtain	3

(cxiii)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	15樓 15/F
	G
3座位梳化 3-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
飯廳天花燈 Dining Room Ceiling Light	1
主人睡房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人睡房 - 雙人床褥	1

Master Bedroom - Double Bed Mattress	
主人睡房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人睡房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	1
主人睡房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人睡房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人睡房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人睡房 - 地毯 Master Bedroom - Rug	1
主人睡房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物室 - 多用途儲物櫃 Store Room – Multi-purpose Cabinet	1
窗簾 Curtain	3

(cxiv)

先住後付優惠 (只適用於招標表格中確認選用此項優惠的個人買方。)

Early Occupation Benefit (Only applicable to individual Purchaser(s) who confirm(s) the use of this benefit under Tender Form.)

受制於相關交易文件的條款及條件，買方可於簽署正式買賣合約(「正式合約」)時決定是否選擇先住後付優惠(「該優惠」)。如買方決定選擇該優惠，買方須於簽署正式合約時同時簽署一份有關在買賣成交前佔用該指明住宅物業之許可協議(「許可協議」)，主要條款如下：

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents, the Purchaser is entitled to decide, at signing of the agreement for sale and purchase (the “Agreement”), whether to opt for the Early Occupation Benefit (the “Benefit”). If the Purchaser decides to opt for the Benefit, the Purchaser shall execute a licence agreement for the pre-completion occupation of the specified residential property (the “Licence Agreement”) simultaneously upon signing of the Agreement, the principal terms of which are as follows:

- 許可佔用期由簽署臨時買賣合約(「臨時合約」)日期後第 100 天至簽署臨時合約日期後第 180 天為止，或如提早進行該指明住宅物業買賣之成交，至實際成交日期為止；
the licence period shall commence from the 100th day after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) until the 180th day after the date of signing of the Preliminary Agreement, or if completion of sale and purchase of the specified residential property takes place earlier, until the date of which completion actually takes place;
- 許可佔用期之許可費用金額為樓價5%，於簽署臨時合約日期後第100天支付。許可費按金為HK\$30,000；
the licence fee during the licence period equals to 5% of the purchase price, being payable on the 100th day after the date of signing of the Preliminary Agreement. The licence fee deposit is in the amount of HK\$30,000;
- 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅（如有）、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該指明住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
the Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement

and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the specified residential property during the licence period.

如 (i) 該指明住宅物業的樓價依照正式合約訂定的日期付清；(ii) 已依照正式合約完成該指明住宅物業的買賣；(iii) 許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及 (iv) 許可協議的條款和條件全面均已遵守，則賣方會在該指明住宅物業買賣完成時將許可佔用期中已支付之許可費用的總數直接用於支付部份樓價餘額。

If (i) the purchase price of the specified residential property has been fully settled according to the date(s) stipulated in the Agreement ; (ii) the sale and purchase of the specified residential property has been completed pursuant to the Agreement; (iii) each instalment of licence fee has been fully paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will apply the total sum of the licence fee paid during the licence period towards settlement of part of the balance of the purchase price upon completion of the sale and purchase of the specified residential property.

- (cxv)
1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時) 繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 2. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 15%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 100 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 15% of the purchase price shall be paid within 100 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 3. 加付訂金 / 部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 120 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 4. 樓價餘款即樓價75%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 180 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 75% of the purchase price shall be paid within 180 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (cxvi)
- 任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。
- The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	12樓 12/F
	F
3座位梳化 3-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
飯廳天花燈 Dining Room Ceiling Light	1

主人睡房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人睡房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1
主人睡房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人睡房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	1
主人睡房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人睡房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人睡房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人睡房 - 地毯 Master Bedroom - Rug	1
主人睡房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物室 - 多用途儲物櫃 Store Room – Multi-purpose Cabinet	1
窗簾 Curtain	3

- (cxvii)
1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 120 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
 3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 180 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 180 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (cxviii) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 5 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 5 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 45 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 45 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
- (cxix) 任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。
The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	16樓 16/F
	B
3座位梳化連腳踏儲物 3-seater Sofa with ottoman storage	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
飯廳天花燈 地燈 Dining Room Ceiling Light Floor Lamp	1
主人房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1
主人房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	2
主人房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1

主人房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物房 - 多用途儲物層架 Store Room - Multi-purpose Shelves	1
窗簾 Curtain	3

(於2024/11/15修改)
(Revised on 15/11/2024)

- (cxx) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時) 繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 60 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 60 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 135 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 135 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
- (cxxi) 1. 臨時訂金即樓價5%於買方簽署臨時買賣合約時繳付，買方須於簽署臨時買賣合約的日期後5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase. The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
2. 樓價餘額即樓價95%於2025年02月28日或之前支付。
Balance of the purchase price equivalent to 95% of the purchase price shall be paid on or before 2025-02-28.
- (cxxii) 現有租客租金回贈
Sitting Tenant Rental Rebate

如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將提供港幣\$3,224,700之現有租

客租金回贈(「現有租客租金回贈」)予買方。現有租客租金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$3,224,700 as “Sitting Tenant Rental Rebate” (“Sitting Tenant Rental Rebate”) to the Purchaser. The Sitting Tenant Rental Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.

(cxxiii)

延長保養欠妥之處優惠

Extended Defect Maintenance Offer

若指明住宅物業或裝置、裝修物料及設備(定義見該指明住宅物業之買賣合約)有指明欠妥之處，而該欠妥之處並非由買方行為或疏忽造成，在不損害買賣合約的原則下，買方可於相關住宅物業買賣的成交日期起計 15 個月內向賣方發出書面通知，要求賣方在合理地切實可行的範圍內儘快自費作出補救。如有任何爭議，賣方有最終決定權。惟此「延長保養欠妥之處優惠」僅屬於有關買方，並僅供買方享用及獲得。此「延長保養欠妥之處優惠」不得轉讓，亦不可轉移，並受其他條款及細則約束。

Without prejudice to the agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property, the Purchaser may serve notice to the Vendor, within 15 months after the date of completion of the sale and purchase of the relevant residential property, requiring the Vendor at its own cost and as soon as reasonably practicable to remedy the specified defects to the specified residential property or the fittings, finishes and appliances (as mentioned in the agreement for sale and purchase) caused otherwise than by the act or neglect of the Purchaser. In case of any dispute, the decision of the Vendor shall be final. However, this “Extended Defect Maintenance Offer” is personal to the Purchaser and is to be enjoyed by the Purchaser only. This “Extended Defect Maintenance Offer” is non-assignable, non-transferable and subject to other terms and conditions.

(cxxiv)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 30 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 30 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 120 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 120 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(cxxv)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$488,000) Gifts (Total Value: HK\$488,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	17樓
	17/F
	H
L形梳化 L-shaped Sofa	1
扶手梳化 Armchair	1
茶几 Coffee Table	1
梳化邊桌 Side Table for Sofa	1

電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳 - 天花燈 Living Room - Ceiling Light	1
可延伸陶瓷餐桌 Extendable Ceramic Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	6
餐邊櫃 Dining Sideboard	1
飯廳 - 天花燈 Dining Room - Ceiling Light	1
主人睡房 - 特大雙人床架 Master Bedroom - King-sized Double Bed Frame	1
主人睡房 - 特大雙人床褥 Master Bedroom - King-sized Double Bed Mattress	1
主人睡房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人睡房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	1
主人睡房 - 床頭櫃檯燈 Master Bedroom - Bedside Table Lamp	1
主人睡房 - 梳妝台 Master Bedroom - Dressing Table	1
主人睡房 - 梳妝椅 Master Bedroom - Dressing Stool	1
主人睡房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人睡房 - 地毯 Master Bedroom - Rug	1
主人睡房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房1 - 雙人床架 Bedroom 1 - Double Bed Frame	1
睡房1 - 雙人床褥 Bedroom 1 - Double Bed Mattress	1
睡房1 - 枕頭 Bedroom 1 - Pillow	2
睡房1 - 床頭櫃 Bedroom 1 - Bedside Table	1
睡房1 - 衣櫃 Bedroom 1 - Wardrobe	1

睡房1 - 書桌 Bedroom 1 - Desk	1
睡房1 - 椅子 Bedroom 1 - Chair	1
睡房1 - 天花燈 Bedroom 1 - Ceiling Light	1
睡房2 - 雙人床架 Bedroom 2 - Double Bed Frame	1
睡房2 - 雙人床褥 Bedroom 2 - Double Bed Mattress	1
睡房2 - 枕頭 Bedroom 2 - Pillow	2
睡房2 - 床頭櫃 Bedroom 2 - Bedside Table	1
睡房2 - 衣櫃 Bedroom 2 - Wardrobe	1
睡房2 - 書桌 Bedroom 2 - Desk	1
睡房2 - 椅子 Bedroom 2 - Chair	1
睡房2 - 天花燈 Bedroom 2 - Ceiling Light	1
睡房3 - 書櫃 Bedroom 3 - Bookcase	1
睡房3 - 書桌 Bedroom 3 - Desk	1
睡房3 - 椅子 Bedroom 3 - Chair	1
睡房3 - 地毯 Bedroom 3 - Rug	1
睡房3 - 掛牆藝術品 Bedroom 3 - Wall Mounted Artwork	1
睡房3 - 座地燈 Bedroom 3 - Floor Lamp	1
儲物房 - 單人床 Store Room - Single Bed Frame	1
儲物房 - 單人床褥 Store Room - Single Bed Mattress	1
儲物房 - 枕頭 Store Room - Pillow	1
儲物房 - 儲物櫃 Store Room - Storage Cabinet	1
窗簾 Curtain	6

- (cxxvi) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 30 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 30 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 85 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 85 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(cxxvii)

額外港幣\$2,000,000現金回贈
An extra HK\$2,000,000 cash rebate

如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將提供港幣\$2,000,000之現金回贈(「現金回贈」)予買方。現金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$2,000,000 as Cash Rebate (“Cash Rebate”) to the Purchaser. The Cash Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.

(cxxxviii)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$1,800,000) Gifts (Total Value: HK\$1,800,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	20樓 20/F
	G & H
6座位梳化 6-seater Sofa	1
扶手梳化 Armchair	2
休閒椅 Lounge Chair	1
茶几 Coffee Table	1
梳化邊桌 Side Table for Sofa	2
書櫃 Bookcase	1
扶手梳化邊桌 Side Table for Armchair	1
電視櫃 TV Cabinet	1
座地燈 Floor Lamp	1

地毯 Rug	1
電視 TV	1
條形音箱 Sound Bar	1
掛牆藝術品 Wall Mounted Artwork	2
圓餐桌 Round-shaped Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	6
餐邊櫃 Dining Sideboard	1
掛牆藝術品 Wall Mounted Artwork	1
單位G主人睡房 - 特大雙人床架 Flat G Master Bedroom - King Size Double Bed Frame	1
單位G主人睡房 - 特大雙人床褥 Flat G Master Bedroom - King-size Double Bed Mattress	1
單位G主人睡房 - 枕頭 Flat G Master Bedroom - Pillow	2
單位G主人睡房 - 床頭櫃 Flat G Master Bedroom - Bedside Table	2
單位G主人睡房 - 床頭櫃檯燈 Flat G Master Bedroom - Bedside Table Lamp	2
單位G主人睡房 - 腳凳 Flat G Master Bedroom - Ottoman	1
單位G主人睡房 - 衣櫃 Flat G Master Bedroom - Wardrobe	1
單位G主人睡房 - 特製書桌 Flat G Master Bedroom - Custom-made Desk	1
單位G主人睡房 - 扶手椅 Flat G Master Bedroom - Dressing Chair	1
單位G主人睡房 - 矮櫃 Flat G Master Bedroom - Cabinet	1
單位G主人睡房 - 電視 Flat G Master Bedroom - TV	1
單位G主人睡房 - 地毯 Flat G Master Bedroom - Rug	1
單位H主人睡房 - 加大雙人床架 Flat H Master Bedroom - Queen-sized Double Bed Frame	1
單位H主人睡房 - 加大雙人床褥 Flat H Master Bedroom - Queen-sized Double Bed Mattress	1
單位H主人睡房 - 枕頭	2

Flat H Master Bedroom - Pillow	
單位H主人睡房 - 床頭櫃 Flat H Master Bedroom - Bedside Table	2
單位H主人睡房 - 床頭櫃檯燈 Flat H Master Bedroom - Bedside Table Lamp	2
單位H主人睡房 - 衣櫃 Flat H Master Bedroom - Wardrobe	1
單位H主人睡房 - 地毯 Flat H Master Bedroom - Rug	1
單位H主人睡房 - 休閒椅 Flat H Master Bedroom - Lounge Chair	1
單位H主人睡房 - 無線喇叭 Flat H Master Bedroom - Wireless Speaker	1
單位H主人睡房 - 掛牆藝術品 Flat H Master Bedroom - Wall Mounted Artwork	1
單位H主人睡房 - 天花燈 Flat H Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房2 - 加大雙人床架 Bedroom 2 - Queen-sized Double Bed Frame	1
睡房2 - 加大雙人床褥 Bedroom 2 - Queen-sized Double Bed Mattress	1
睡房2 - 枕頭 Bedroom 2 - Pillow	2
睡房2 - 床頭櫃 Bedroom 2 - Bedside Table	2
睡房2 - 床頭燈 Bedroom 2 - Bedside Table Lamp	2
睡房2 - 衣櫃 Bedroom 2 - Wardrobe	1
睡房2 - 衣櫃連書櫃 Bedroom 2 - Wardrobe with Bookcase	1
睡房2 - 書桌 Bedroom 2 - Desk	1
睡房2 - 椅子 Bedroom 2 - Chair	1
睡房2 - 無線喇叭 Bedroom 2 - Wireless Speaker	1
睡房2 - 地毯 Bedroom 2 - Rug	1
睡房2 - 掛牆藝術品 Bedroom 2 - Wall Mounted Artwork	2
睡房 - 書櫃 Bedroom - Bookcase	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1

睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 無線喇叭 Bedroom - Wireless Speaker	1
睡房 - 地毯 Bedroom - Rug	1
睡房 - 掛牆藝術品 Bedroom - Wall Mounted Artwork	1
儲物房 - 單人床架 Store Room - Single Bed Frame	1
儲物房 - 單人床褥 Store Room - Single Bed Mattress	1
儲物房 - 枕頭 Store Room - Pillow	1
窗簾 Curtain	9
吸塵機 Vacuum Cleaner	1

- (cxxx) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金 /部份樓價即樓價 5%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 30 天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 30 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期) 後 90 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (cxxx) 額外港幣\$287,280現金回贈
An extra HK\$287,280 cash rebate
- 如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將提供港幣\$287,280之現金回贈 (「現金回贈」)予買方。現金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。
If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$287,280 as Cash Rebate (“Cash Rebate”) to the Purchaser. The Cash Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.

- (cxxx) 賣方代繳管理費
Management fee payable by the Vendor
- 如買方付清有關住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將會代買方繳付有關住宅物業於簽署轉讓契後第3個月至第32個月(包括該2個月)的管理費，有關管理費將會直接交予管理公司。上述優惠受相關交易文件條款及條件限制。
If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the relevant residential property(ies) and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will pay, for the Purchaser, the management fee of the relevant residential property(ies) from the 3rd month to the 32nd month (both months inclusive) after execution of the Assignment. Such management fee will be paid directly to the management company. The above benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(cxxxii)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	18樓 18/F
	A
3座位梳化 3-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
座地燈 Floor Lamp	1
主人睡房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人睡房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1
主人睡房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人睡房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	1
主人睡房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人睡房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人睡房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人睡房 - 地毯 Master Bedroom - Rug	1
主人睡房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1

睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物房 - 多用途儲物櫃 Store Room - Multi-purpose Cabinet	1
窗簾 Curtain	5

(cxxxiii)

額外港幣\$486,360現金回贈
An extra HK\$486,360 cash rebate

如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將提供港幣\$486,360之現金回贈(「現金回贈」)予買方。現金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$486,360 as Cash Rebate ("Cash Rebate") to the Purchaser. The Cash Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.

(cxxxiv)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後30天內繳付。
Further deposit/part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 30 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後124天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 124 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(cxxxv)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	20樓 20/F
	A
3座位梳化 3-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1

地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
座地燈 Floor Lamp	1
主人睡房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人睡房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1
主人睡房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人睡房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	1
主人睡房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人睡房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人睡房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人睡房 - 地毯 Master Bedroom - Rug	1
主人睡房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物房 - 多用途儲物櫃 Store Room - Multi-purpose Cabinet	1
窗簾 Curtain	5

(cxxxvi)

額外港幣\$438,480現金回贈
An extra HK\$438,480 cash rebate

如買方付清所購指明住宅物業之樓價餘款及在所有方面履行和遵守臨時買賣合約及其後之正式買賣合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制)，賣方將提供港幣\$438,480之現金回贈(「現金回贈」)予買方。現金回贈將於成交時直接用於支付部份樓價餘款，並受其他條款及細則約束。

If the Purchaser shall settle the balance of the purchase price of the specified residential property purchased and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the preliminary agreement for sale and purchase and the subsequent agreement for sale and purchase (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide HK\$438,480 as Cash Rebate ("Cash Rebate") to the Purchaser. The Cash Rebate will be directly applied as part payment of the balance of the purchase price upon completion and is subject to other terms and conditions.

(cxxxvii)

1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時(即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後的5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 加付訂金/部份樓價即樓價5%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後54天內繳付。
Further deposit/ part of the purchase price equivalent to 5% of the purchase price shall be paid within 54 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
3. 樓價餘款即樓價90%於臨時買賣合約的簽署日期(即接受投標通知書的日期)後179天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 90% of the purchase price shall be paid within 179 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

(cxxxviii)

任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。

The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品(總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	18樓 18/F
	B
3座位梳化連腳踏儲物 3-seater Sofa with Ottoman Storage	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
座地燈 Floor Lamp	1
主人房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1

主人房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	2
主人房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
儲物房 - 多用途儲物層架 Store Room - Multi-purpose Shelves	1
窗簾 Curtain	3

- (cxxxix) 1. 臨時訂金即樓價5%於簽署臨時買賣合約時 (即賣方發出接受投標通知書時)繳付，買方須於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後的 5個工作天內簽署正式買賣合約。
A preliminary deposit equivalent to 5% of the purchase price shall be paid upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. when the Vendor issues the Notice of Acceptance). The agreement for sale and purchase shall be signed by the Purchaser within 5 working days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).
2. 樓價餘款即樓價95%於臨時買賣合約的簽署日期 (即接受投標通知書的日期)後 90 天內繳付。
Balance of the purchase price equivalent to 95% of the purchase price shall be paid within 90 days after the date of signing of the preliminary agreement for sale and purchase (i.e. the date of the Notice of Acceptance).

- (cxI) 任何下列住宅物業之買方於住宅物業買賣完成後，購買該指定住宅物業將可獲送以下贈品。本優惠受相關交易文件條款及條件限制。
The Purchaser of any of the following residential properties will receive the following gifts after the completion of the sale and purchase of the residential property. This benefit is subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

贈品 (總值: 港幣\$350,000) Gifts (Total Value: HK\$350,000)	層數 / 單位 Floor / Flat
	19樓 19/F
	B

3座位梳化 3-seater Sofa	1
茶几 Coffee Table	1
電視櫃 TV Cabinet	1
地毯 Rug	1
客廳天花燈 Living Room Ceiling Light	1
餐桌 Dining Table	1
餐椅 Dining Chair	4
座地燈 Floor Lamp	1
主人房 - 雙人床架 Master Bedroom - Double Bed Frame	1
主人房 - 雙人床褥 Master Bedroom - Double Bed Mattress	1
主人房 - 枕頭 Master Bedroom - Pillow	2
主人房 - 床頭櫃 Master Bedroom - Bedside Table	2
主人房 - 床頭燈 Master Bedroom - Bedside Table Lamp	2
主人房 - 衣櫃 Master Bedroom - Wardrobe	1
主人房 - 書桌 Master Bedroom - Desk	1
主人房 - 椅子 Master Bedroom - Chair	1
主人房 - 天花燈 Master Bedroom - Ceiling Light	1
睡房 - 單人床架 Bedroom - Single Bed Frame	1
睡房 - 單人床褥 Bedroom - Single Bed Mattress	1
睡房 - 枕頭 Bedroom - Pillow	1
睡房 - 衣櫃 Bedroom - Wardrobe	1
睡房 - 書桌 Bedroom - Desk	1
睡房 - 椅子 Bedroom - Chair	1
睡房 - 天花燈 Bedroom - Ceiling Light	1
窗簾 Curtain	3

8. 下述互聯網可連結到此期數的價單: www.128waterloo.com.hk
The price list(s) of the Phase can be found in the following website : www.128waterloo.com.hk

更新日期及時間:

(日-月-年)

Date & Time of Update:

(DD-MM-YYYY)

16-04-2025 12:26 PM